

USB Internet Speakerphone



**Quick Installation Guide
Guide d'installation rapide
Installationsanleitung
Guida per l'installazione rapida
Beknopteinstallatiegids
Guía breve de instalación
Instrukcja szybkiej instalacji**

USB Internet Speakerphone Quick Installation Guide

Guide d'installation rapide

Installationsanleitung

**Guida per l'installazione
rapida**

Beknopteinstallatiegids

Guía breve de instalación

Instrukcja szybkiej instalacji

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173-5157
USA

No part of this documentation may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative work (such as a translation, transformation, or adaptation) without written permission from U.S. Robotics Corporation. U.S. Robotics Corporation reserves the right to revise this documentation and to make changes in the products and/or content of this document from time to time without obligation to provide notification of such revision or change. U.S. Robotics Corporation provides this documentation without warranty of any kind, either implied or expressed, including, but not limited to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. If there is any software on removable media described in this documentation, it is furnished under a license agreement included with the product as a separate document, in the hard copy documentation, or on the removable media in a directory named LICENSE. If you are unable to locate a copy, please contact USRobotics and a copy will be provided to you.

UNITED STATES GOVERNMENT LEGEND If you are a United States government agency, then this documentation and the software described herein are provided to you subject to the following:

All technical data and computer software are commercial in nature and developed solely at private expense. Software is delivered as “Commercial Computer Software” as defined in DFARS 252.227-7014 (June 1995) or as a “commercial item” as defined in FAR 2.101(a) and as such is provided with only such rights as are provided in USRobotics standard commercial license for the Software. Technical data is provided with limited rights only as provided in DFAR 252.227-7015 (Nov 1995) or FAR 52.227-14 (June 1987) whichever is applicable. You agree not to remove or deface any portion of any legend provided on any licensed program or documentation contained in, or delivered to you in conjunction with, this Administrator Guide.

Copyright © 2005 U.S. Robotics Corporation. All rights reserved. U.S. Robotics and the USRobotics logo are registered trademarks of U.S. Robotics Corporation. Other product names are for identification purposes only and may be trademarks of their respective companies. Product specifications subject to change without notice.

Contents

9610 Installation Guide

Package Contents	9
Physical Features	9
Installation Instructions	10
Changing Speakerphone Settings	23
Troubleshooting	25
Support	31

Guide d'installation rapide 9610

Contenu de la boîte	35
Caractéristiques matérielles	35
Instructions d'installation	36
Modifications des paramètres du téléphone à haut-parleur	46
Dépannage	48
Assistance	55

9610 Installationsanleitung

Packungsinhalt	59
Technische Merkmale	59
Installationsanleitung	60
Ändern der Einstellungen des Speakerphones	71
Fehlerbehebung	73
Support	81

Guida per l'installazione rapida 9610

Contenuto della confezione	83
Caratteristiche del prodotto	83
Istruzioni per l'installazione	84
Modifica delle impostazioni dell'interfono	94
Risoluzione di problemi	96

Servizio assistenza.....	102
--------------------------	-----

Beknopteinstallatiegids 9610

Inhoud verpakking	105
Producteigenschappen	105
Installatie-instructies	106
De instellingen van de luidsprekertelefoon wijzigen	116
Problemen oplossen	118
Ondersteuning	125

Guía breve de instalación 9610 Router

Contenido de la caja	127
Características físicas	127
Instrucciones de instalación	128
Modificación de la configuración del teléfono con altavoces	138
Solución de problemas	140
Asistencia técnica.....	146

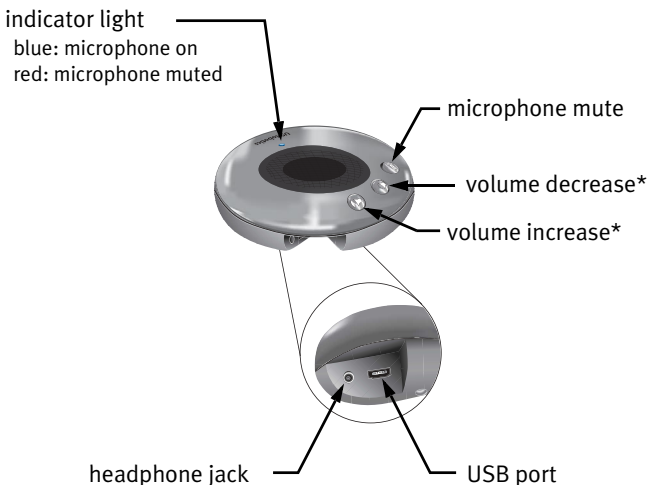
Instrukcja szybkiej instalacji 9610

Zawartość opakowania	149
Funkcje produktu	149
Instrukcja instalacji	150
Zmiana ustawień urządzenia głośnomówiącego	161
Rozwiązywanie problemów	164
Pomoc techniczna	171

Package Contents

- USB Internet Speakerphone
- USB Cable
- Installation CD
- Quick Installation Guide

Physical Features

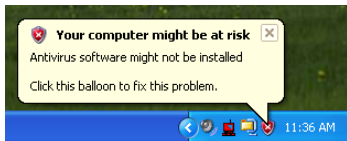


* The volume buttons control the Windows audio playback default device.

Installation Instructions

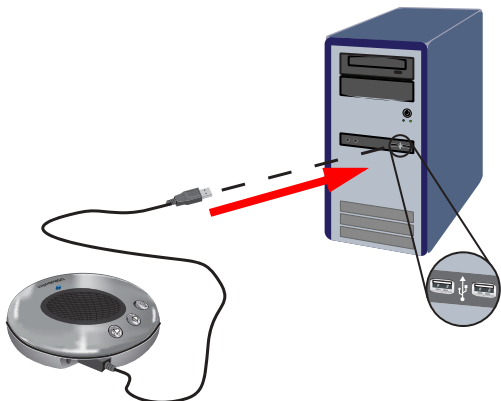
1. Clear your screen.

Balloons such as the one shown below may interfere with those that show the progress of your speakerphone installation.

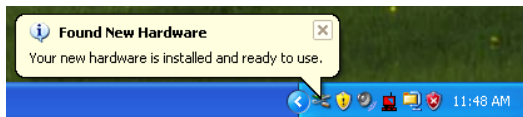


Close any balloon in your system tray.

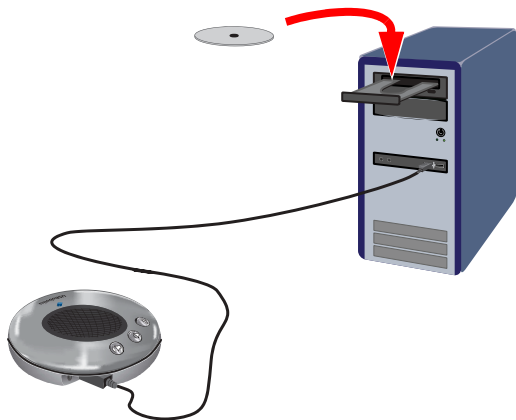
2. Use the supplied USB cable to connect the speakerphone to your computer.



Wait for an indication that installation is complete:



3. Insert the USRobotics Installation CD-ROM.



The CD didn't start automatically?

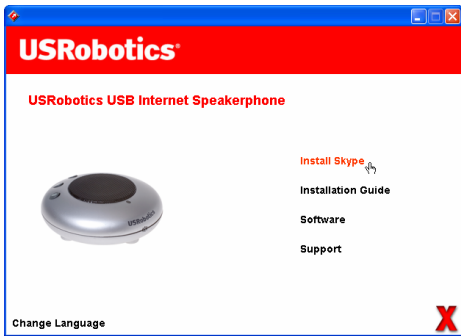
From the **Start** menu, select **My Computer** and double-click the CD drive.

4. Install Skype.

If Skype is already installed on your computer, go to step 5.

A. If prompted, select your language and accept the End User License Agreement.

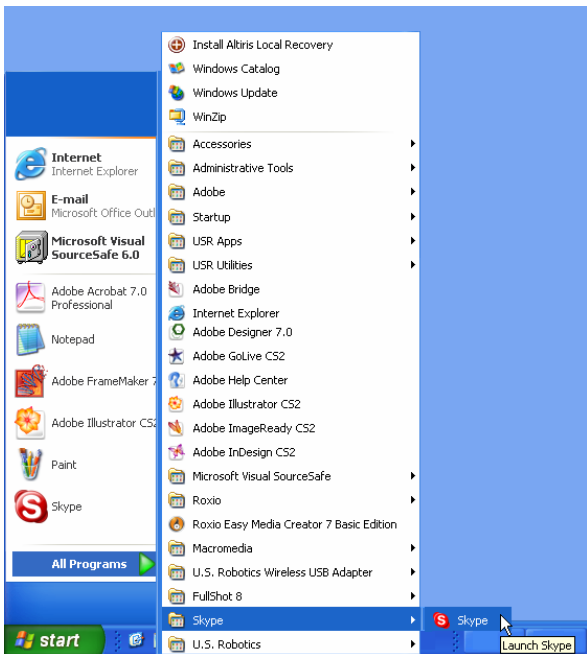
B. Select Install Skype.



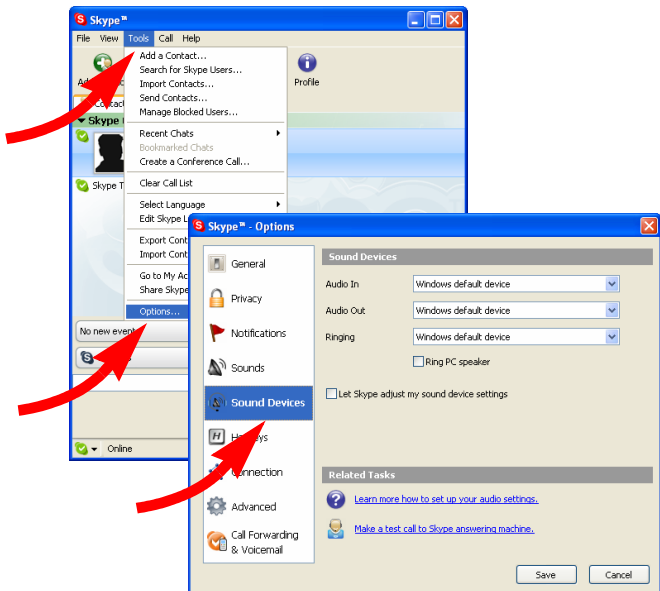
C. Follow the instructions to install Skype.

5. Set Skype to use the USB Internet Speakerphone.

- A. From your **Windows Start** menu, select **Programs**, then select **Skype** and start the Skype program.



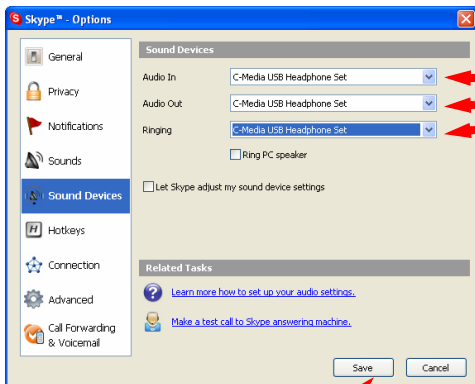
B. Select Tools, Options. Then select Sound Devices.



- C. Select the speakerphone for all three settings:
Audio In, Audio Out, and Ringing.

Windows XP: select **C-Media USB Headphone Set.**

Windows 2000: select **USB Audio Device.**



- D. Then click **Save.**

6. Set the microphone properties.

- A. Double-click the **Volume** icon in the System Tray.

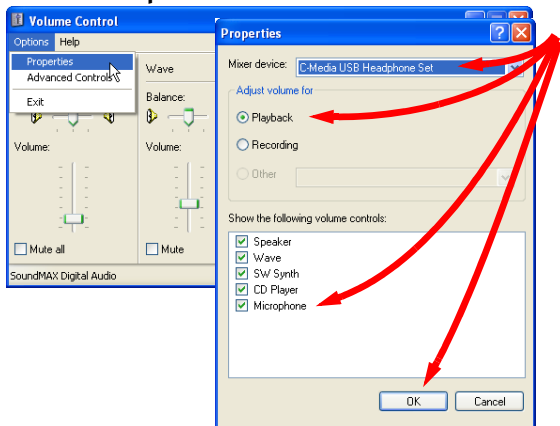


- B. From the **Options** menu, select **Properties**.

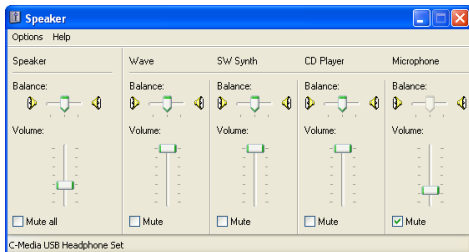
- C. Select the playback microphone:

1. Windows XP: Ensure that **C-Media USB Head-phone Set** is selected.
Windows 2000: Ensure that **USB Audio Device** is selected.
2. Select **Playback**.

3. Select **Microphone** and click **OK**.



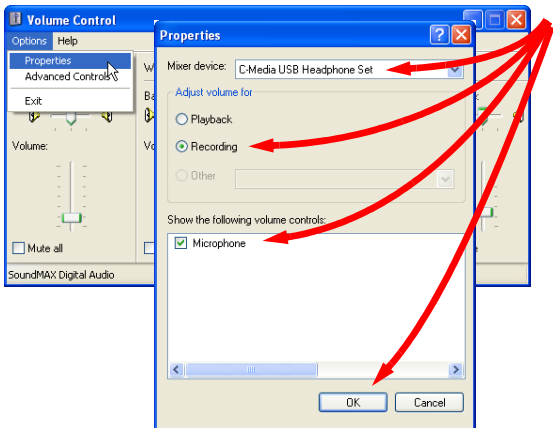
D. Select **Mute** in the **Microphone Volume Control**.



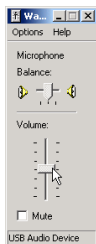
E. From the **Options** menu, select **Properties** again.

F. Select the recording microphone:

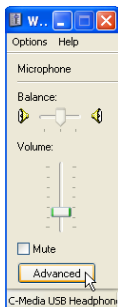
1. Select **Recording**.
2. Select **Microphone** and click **OK**.



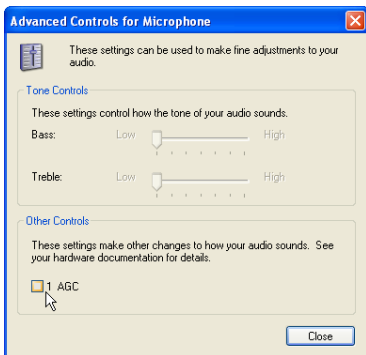
Windows 2000 users: increase the microphone volume until the indicator light on the speaker-phone turns blue.



G. From the **Options menu, select **Advanced Controls**; then click the **Advanced** button.**

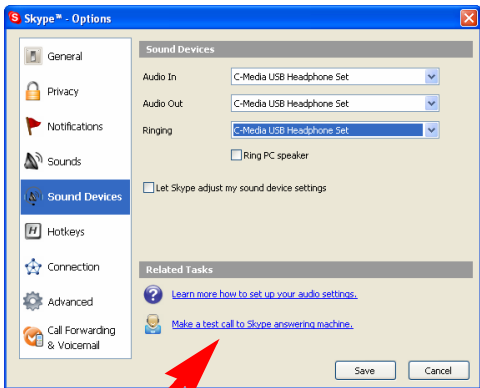


H. Ensure that **AGC** (or **MIC Boost**) is off and click **Close**.



7. Verify the installation by making a test call.

In the Skype program, click **Make a test call to Skype answering machine** and follow the on-screen instructions.



Congratulations!

You have installed the USRobotics USB Internet Speakerphone. Please open your Web browser and register your speakerphone at www.usr.com/productreg/.

Note: After installation, all sounds will play through your speakerphone. If you want Windows to use your speakerphone for Skype only, see page 28 in the “Troubleshooting” section of this guide.

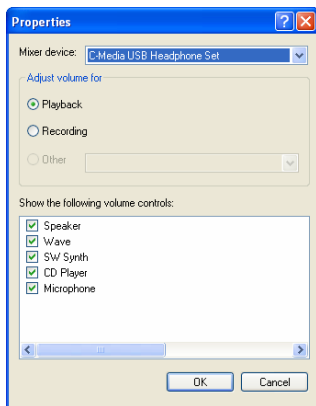
Changing Speakerphone Settings

To change speaker and microphone settings, use the buttons on the speakerphone as described on page 9 or follow the instructions below to make changes through your operating system:

1. Open the Windows Volume Control panel.
2. If you don't know how to find this panel, see “Where is the Windows Volume Control Panel?” on page 29.
3. From the **Options** menu, select **Properties**.
4. In the **Mixer device** list, select the speakerphone as follows:

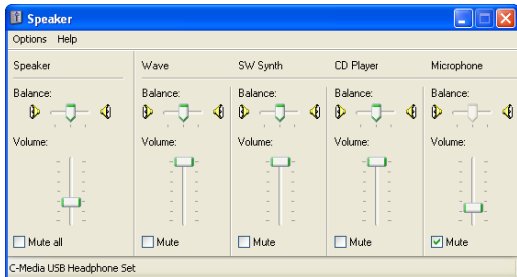
Windows XP: select **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: select **USB Audio Device**.



5. Depending on the controls that you want to change, select either **Playback** or **Recording** and click **OK**.

The control panel is now set to adjust your speakerphone.



For detailed instruction in using these media controls, use the **Help** menu.

Troubleshooting

My computer is not detecting the speakerphone.

Possible Solution:

Make sure that the USB cable is securely connected on both ends.

During a call, the sound is played through the speakers of my computer.

Possible Solution:

You may not have Skype set to use the speakerphone. Go back to step 5 in the Installation Instructions above and verify your sound device settings.

If you experience a problem with your Skype software, go to <http://support.skype.com/>.

I cannot hear sound through the speakerphone.

Possible Solution 1:

Press and hold the volume increase button until you can hear sound.

Possible Solution 2:

Skype may not be set to use the speakerphone's speakers.

1. Refer to installation step 5 and verify that **Audio Out** is set to the speakerphone.
2. If you still cannot hear sound, quit and restart the Skype program:
 - A. Right-click the **Skype** icon in your system tray and select **Quit**.
 - B. From your Windows **Start** menu, select **Programs**, **Skype**, and start the Skype program as illustrated on page 14.
3. If you still cannot hear sound, restart your computer.

I hear the Skype greeting but not my recorded message (microphone cannot be heard).

Possible Solution 1:

Ensure that the indicator light is blue, not red. If the light is red, press the microphone mute button.

Possible Solution 2:

1. Refer to installation step 5 and verify that **Audio In** is set to the speakerphone.
2. If you still cannot hear sound, quit and restart the Skype program:
 - A. Right-click the **Skype** icon in your system tray and select **Quit**.

- B. From your Windows **Start** menu, select **Programs, Skype**, and start the Skype program as illustrated on page 14.
3. If you still cannot hear sound, restart your computer.

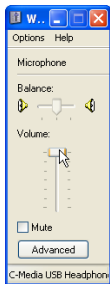
Possible Solution 3:

You may need to increase the microphone volume:

1. Open the Windows Volume Control panel.
If you don't know how to find this panel, see "Where is the Windows Volume Control Panel?" on page 29.
2. From the **Options** menu, select **Properties**.
3. In the **Mixer device** list, select the speakerphone:
4. **Windows XP:** select **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** select **USB Audio Device**.
6. Select **Recording**, verify that **Microphone** is selected, and click **OK**.
7. On the microphone volume control panel, drag the slide up to increase the microphone volume.

If the volume is still too low, verify that AGC is enabled:

1. On the microphone volume control panel, click **Advanced**.



Note: If you do not see an **Advanced** button, click the **Options** menu and select **Advanced Controls**.

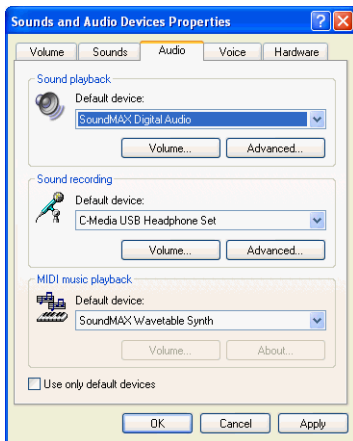
2. Ensure that **AGC** is selected and click **Close**.

All sounds are coming through the speakerphone, but I want to play music through my computer speakers.

Possible Solution:

Your computer may be using the speakerphone as your default sound playback device.

1. **Windows XP:** From your Windows **start** menu, select **Control Panel**, then select **Sounds and Audio devices**.
Windows 2000: From your Windows **Start** menu, select **Settings** and **Control Panel**; then select **Sounds and Multimedia**.
2. On the **Audio** tab, select your preferred sound playback device and click **OK**.



Note: Now the volume buttons on your speakerphone will adjust the volume of the default device that you just selected. To adjust the volume of your speakerphone, use your operating system controls as described in “Changing Speakerphone Settings” on page 23.

Where is the Windows Volume Control Panel?

Possible Solution 1:

Double-click the Volume icon in your system tray.

Possible Solution 2:

If you do not have a Volume icon in your system tray, use the following instructions to find your Volume Control panel:

Windows XP

1. From your Windows **start** menu, select **Control Panel**, then select **Sounds and Audio devices**.
2. On the **Volume** tab, click the Device volume **Advanced** button.

Windows 2000

1. From your Windows **Start** menu, select **Settings** and **Control Panel**; then select **Sounds and Multimedia**.
2. Click any **Volume** button.

Note: When you open the Volume Control panel, the controls affect the selected sound device. To control the speakerphone, select it as follows:

1. From the **Options** menu, select **Properties**.
2. In the **Mixer device** list, select the speakerphone:
Windows XP: select **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: select **USB Audio Device**.

The person on the other end of the call hears loud background noise.

OR

My microphone sometimes mutes itself during a call.

OR

I hear my own voice through the speakerphone.

OR

The person on the other end of the call says that my voice is breaking up.

Possible Solution:

Follow the microphone setup instructions in step 6, “Set the microphone properties.” on page 17.

Support

Minimum System Requirements

This speakerphone requires a computer environment that has the following components:

- Windows 2000 or Windows XP
- 128 MB RAM
- CD-ROM drive
- 400 MHz Processor
- USB port
- Internet Connection

Additional Support

To obtain additional support for your speakerphone:

1. Know your model and serial number.

Your model number is 9610. You can find your serial number on the side of the package. Write your serial number down.

Model Number	Serial Number
9610	

2. Go to the Support section of the USRobotics Web site at www.usr.com/support/.

Many of the most common difficulties that users experience have been addressed in the FAQ and Troubleshooting Web pages for your product.

3. Submit your technical support question using an online form, or contact the USRobotics Technical Support Department.

Country	Webmail	Voice
United States	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Canada	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07 110 900 116
Belgium (Flemish)	www.usr.com/emailsupport/bn	+32 (0)70 233 545
Belgium (French)	www.usr.com/emailsupport/be	+32 (0)70 233 546
Czech Republic	www.usr.com/emailsupport/cz	
Denmark	www.usr.com/emailsupport/uk	+45 7010 4030
Finland	www.usr.com/emailsupport/ea	+358 98 171 0015
France	www.usr.com/emailsupport/fr	082 507 0693
Germany	www.usr.com/emailsupport/de	01805671548
Hungary	www.usr.com/emailsupport/hu	01805671548
Ireland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890-252-130
Italy	www.usr.com/emailsupport/it	848 80 9903
Luxembourg	www.usr.com/emailsupport/be	+352 342 080 8318
Middle East/Africa	www.usr.com/emailsupport/me	+44 870 844 4546
Netherlands	www.usr.com/emailsupport/ea	0900 20 25 857
Norway	www.usr.com/emailsupport/ea	+47 23 50 0097
Poland	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	+351 (0)21 415 4034
Spain	www.usr.com/emailsupport/es	902 117 964
Sweden	www.usr.com/emailsupport/ea	+46 (0) 77 128 1020
Switzerland	www.usr.com/emailsupport/de	+0848 840 200
Turkey	www.usr.com/emailsupport/tk	
UK	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

For current support contact information, go to the following Web site:

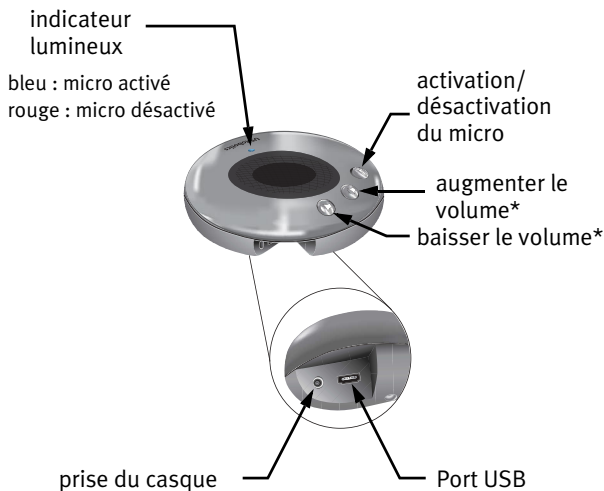
<http://www.usr.com/support/>.

For regulatory information and warranty information, see the *User Guide* on the USRobotics installation CD-ROM.

Contenu de la boîte

- USB Internet Speakerphone
- Câble USB
- CD d'installation
- Guide d'installation rapide

Caractéristiques matérielles

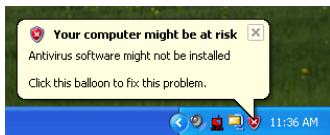


*Les boutons de volume contrôlent le périphérique de lecture audio par défaut de Windows.

Instructions d'installation

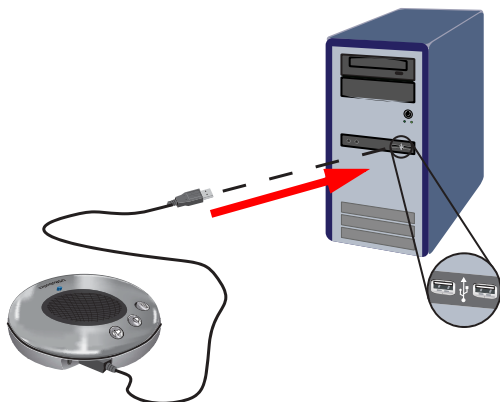
1. Nettoyez votre écran.

Les bulles telles que celle présentée ci-dessous risquent de gêner l'apparition des bulles affichant la progression de l'installation de votre poste téléphonique à haut-parleur.

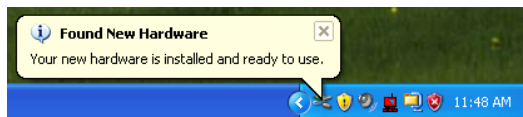


Dans votre barre système, fermez toutes les applications utilisant des bulles.

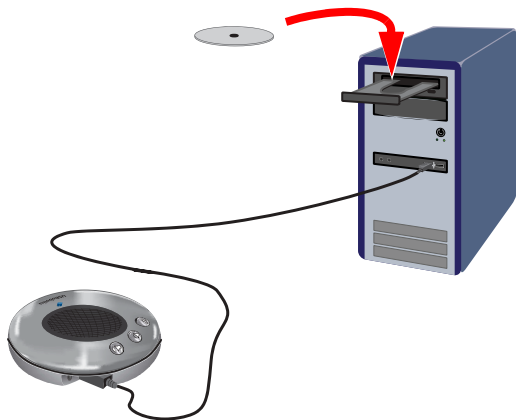
2. Reliez le téléphone à haut-parleur à l'ordinateur avec le câble USB fourni.



Attendez l'apparition du message de fin d'installation:



3. Insérez le CD-ROM d'installation USRobotics.



Le CD ne s'est pas lancé automatiquement ?

Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **My Computer** (Poste de travail) et double-cliquez sur le lecteur CD.

4. Installez Skype.

Si Skype est déjà installé sur votre ordinateur, allez à l'étape 5.

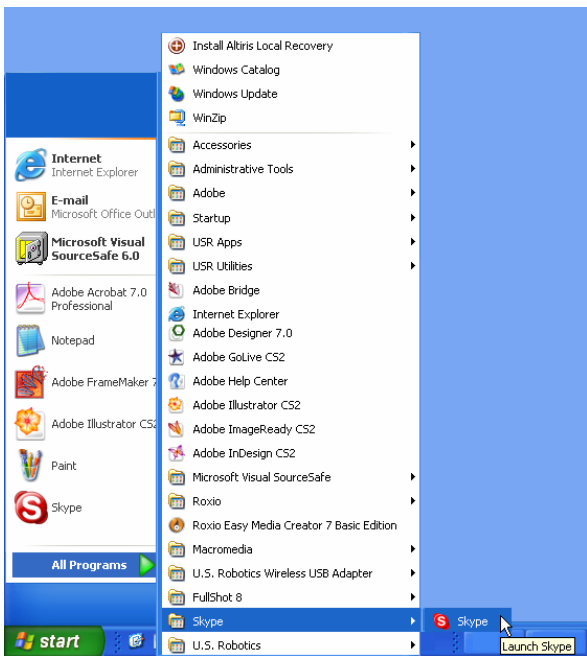
- A. Si le programme vous le demande, sélectionnez votre langue et acceptez la licence utilisateur.
- B. Sélectionnez **Installer Skype**.



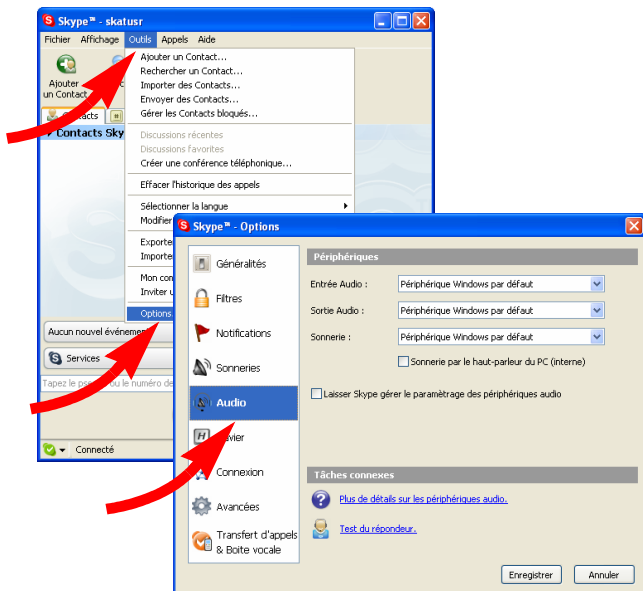
- C. Suivez les instructions pour l'installation de Skype.

5. Paramétrez Skype pour l'utilisation de l'USB Internet Speakerphone.

- A. Dans le menu **Start** (Démarrer) de Windows, sélectionnez **Programs** (Programmes), puis **Skype** et lancez le programme Skype.



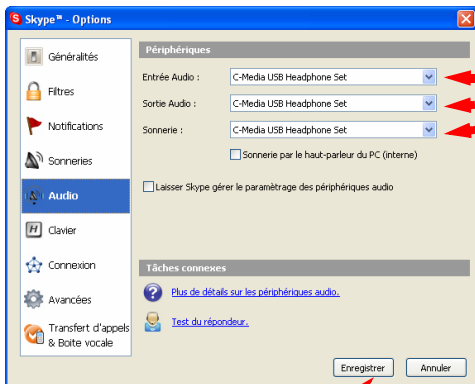
B. Sélectionnez Outils, puis Options. Sélectionnez ensuite Audio.



- C. Sélectionnez le téléphone à haut-parleur pour les trois paramètres : Entrée audio, Sortie audio et Sonnerie.

Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.

Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.



- D. Cliquez ensuite sur **Enregistrer**.

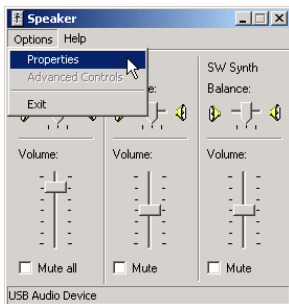
6. Définissez le volume du micro de Windows 2000.

Si vous utilisez Windows XP, allez à l'étape 8.

A. Double-cliquez sur l'icône **Volume** dans la barre système.



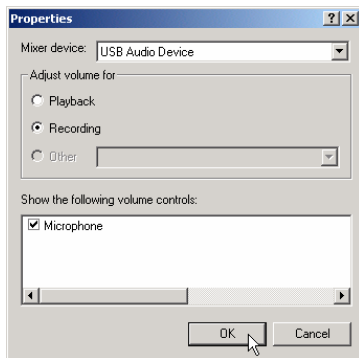
B. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Properties** (**Propriétés**).



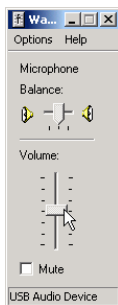
C. Sélectionnez le micro :

1. Assurez-vous que **USB Audio Device** est sélectionné.
2. Sélectionnez **Recording** (Enregistrement).
3. Sélectionnez **Microphone**.

4. Cliquez sur **OK**.



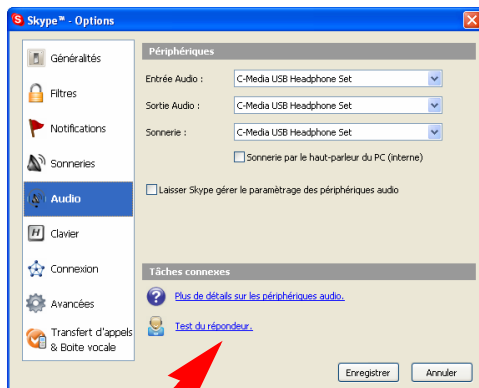
D. Augmentez le volume du micro jusqu'à ce que le voyant du téléphone à haut-parleur devienne bleu.



7. Pour optimiser le fonctionnement de votre appareil avec Skype, veuillez suivre les instructions concernant les réglages audio sur le site Skype : www.skype.com/intl/fr/help/guides/soundsetup.html

8. Vérifiez l'installation en effectuant un appel.

Dans le programme Skype, cliquez sur **Test du répondeur** et suivez les instructions à l'écran.



Félicitations !

Vous avez installé l'USRobotics USB Internet Speakerphone. Veuillez lancer votre navigateur Web et enregistrer votre produit à l'adresse www.usr.com/productreg/.

Remarque : une fois l'installation terminée, tous les sons passeront par votre téléphone à haut-parleur. Si vous voulez que Windows utilise votre téléphone à haut-parleur pour Skype uniquement, reportez-vous à la section « Dépannage », page 53.

Modifications des paramètres du téléphone à haut-parleur

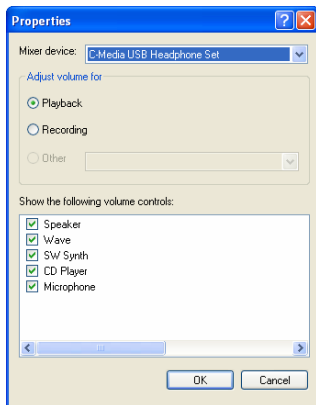
Pour changer les paramètres du téléphone et du micro, utilisez les boutons du téléphone à haut-parleur comme inciqué à la page 35 ou suivez les instructions ci-dessous pour effectuer vos modifications via votre système d'exploitation.

1. Ouvrez la fenêtre Volume Control de Windows.
2. Si vous ne savez pas où se trouve cette fenêtre, reportez-vous au problème « Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ? », dans la section Dépannage de ce guide.
3. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Properties** (Propriétés).

4. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur de la manière suivante :

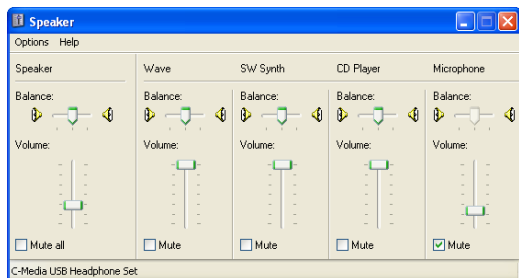
Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.

Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.



5. Selon les commandes que vous souhaitez modifier, sélectionnez soit **Playback** (Lecture) soit **Recording** (Enregistrement), puis cliquez sur **OK**.

La fenêtre de contrôle du volume est à présent paramétrée pour votre téléphone à haut-parleur.



Pour plus d'informations sur l'utilisation de ces commandes, reportez-vous au menu **Help** (?/Aide).

Dépannage

Mon ordinateur ne détecte pas le téléphone à haut-parleur.

Solution possible :

Vérifiez que les deux extrémités du câble USB sont correctement connectées.

Au cours d'un appel, les sons sont émis par les haut-parleurs de mon ordinateur.

Solution possible :

Il se peut que Skype ne soit pas paramétré pour utiliser le téléphone à haut-parleur. Reprenez l'étape 5 des instructions d'installation et vérifiez les paramètres audio.

Si vous rencontrez d'autres problèmes avec le logiciel Skype, visitez le site Web <http://support.skype.com/>.

Aucun son ne sort du téléphone à haut-parleur.

Première solution possible :

Appuyez sur le bouton de volume jusqu'à ce que le son soit audible.

Deuxième solution possible :

Skype n'a peut-être pas été paramétré pour utiliser le haut-parleur du téléphone.

1. Reportez-vous à l'étape 5 de l'installation et vérifiez que le paramètre **Sortie audio** est réglé sur le téléphone à haut-parleur.
2. Si vous n'entendez toujours pas le son, quittez puis relancez le programme Skype.
 - A. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Skype** dans votre barre système, puis sélectionnez **Quitter Skype**.
 - B. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Programs** (Programmes), puis **Skype** et lancez le programme Skype comme indiqué à la page 40.
3. Si vous n'entendez toujours pas le son, redémarrez votre ordinateur.

J'entends le message d'accueil de Skype mais je n'entends pas le message que j'ai laissé (je n'entends aucun son dans mon micro).

Première solution possible :

Vérifiez que l'indicateur lumineux est bien bleu. Si l'indicateur est rouge, appuyez sur le bouton d'activation/désactivation du micro.

Deuxième solution possible :

1. Reportez-vous à l'étape 5 de l'installation et vérifiez que le paramètre **Entrée audio** est réglé sur le téléphone à haut-parleur.
2. Si vous n'entendez toujours pas le son, quittez puis relancez le programme Skype.
 - A. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Skype** dans votre barre système, puis sélectionnez **Quitter Skype**.
 - B. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Programs** (Programmes), puis **Skype** et lancez le programme Skype comme indiqué à la page 40.
3. Si vous n'entendez toujours pas le son, redémarrez votre ordinateur.

Troisième solution possible :

Il se peut que vous deviez augmenter le volume du micro :

1. Ouvrez la fenêtre Volume Control de Windows.

Si vous ne savez pas où se trouve cette fenêtre, reportez-vous au problème « Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ? » dans cette section.

2. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Propriétés** (Propriétés).
3. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur :
4. **Utilisateurs de Windows XP** : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Utilisateurs de Windows 2000** : sélectionnez **USB Audio Device**.
6. Sélectionnez **Recording** (Enregistrement), vérifiez que **Microphone** est sélectionné, puis cliquez sur **OK**.
7. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, faites glisser le curseur jusqu'en haut afin d'augmenter le volume du micro.

Si le volume est toujours trop bas, vérifiez que la commande automatique de gain est activée :

1. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, cliquez sur **Advanced** (Avancé).

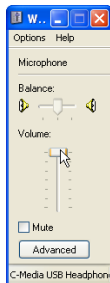
Remarque : si vous ne voyez pas le bouton **Advanced**, cliquez sur le menu **Options** et sélectionnez **Advanced Controls** (Commandes avancées).

2. Assurez-vous que **AGC** (Commande automatique de gain) est sélectionné, puis cliquez sur **Close** (Fermer).

Le volume de mon micro est trop fort.

Solution possible :

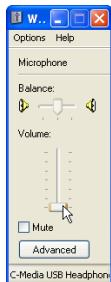
Vous devez peut-être diminuer le volume du micro :



1. Ouvrez la fenêtre Volume Control de Windows.
Si vous ne savez pas où se trouve cette fenêtre, reportez-vous au problème « Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ? » dans cette section.
2. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Properties** (Propriétés).
3. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur :
Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.
Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.
4. Sélectionnez **Recording** (Enregistrement), vérifiez que **Microphone** est sélectionné, puis cliquez sur **OK**.
5. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, faites glisser le curseur jusqu'en bas afin de diminuer le volume du micro.

Si le volume est toujours trop fort, désactivez la commande automatique de gain de la manière suivante :

1. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, cliquez sur **Advanced** (Avancé).



Remarque : Si vous ne voyez pas le bouton **Advanced**, cliquez sur le menu **Options** et sélectionnez **Advanced Controls** (Commandes avancées).

2. Décochez l'option **AGC** (Commande automatique de gain), puis cliquez sur **Close** (Fermer).

Tous les sons sortent du téléphone à haut-parleur alors que je voudrais que la musique sorte par les haut-parleurs de mon ordinateur.

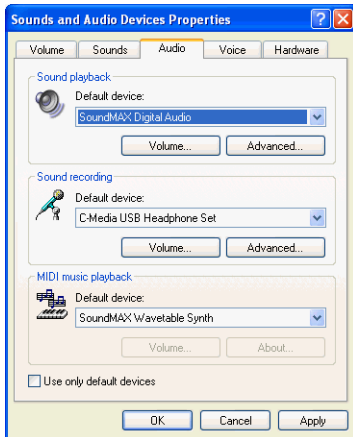
Solution possible :

Il se peut que votre ordinateur utilise le téléphone à haut-parleur comme votre source principale de lecture des sons.

1. **Utilisateurs de Windows XP :** dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Audio devices** (Sons et périphériques audio).

Utilisateurs de Windows 2000 : dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Settings** (Paramètres), **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Multimedia** (Sons et multimédia).

2. Dans l'onglet **Audio**, sélectionnez le périphérique audio qui vous intéresse et cliquez sur **OK**.



Remarque : à présent, les boutons de volume de votre téléphone à haut-parleur permettront de régler le volume du périphérique par défaut que vous venez de sélectionner. Pour régler le volume de votre téléphone à haut-parleur, utilisez les commandes de votre système d'exploitation comme indiqué à la section « Modifications des paramètres du téléphone à haut-parleur », page 46.

Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ?

Première solution possible :

Double-cliquez sur l'icône Volume dans la barre système.

Deuxième solution possible :

Si l'icône Volume n'apparaît pas dans votre barre système, utilisez les instructions suivantes pour trouver la fenêtre de contrôle du volume :

Windows XP

1. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Audio devices** (Sons et périphériques audio).
2. Dans l'onglet **Volume**, cliquez sur le bouton **Advanced** (Avancé) correspondant au périphérique.

Windows 2000

1. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Settings** (Paramètres), **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Multimedia** (Sons et multimédia).

2. Cliquez sur l'un des boutons **Volume**.

Remarque : lorsque vous ouvrez la fenêtre de contrôle du volume, les commandes vous permettent de régler le périphérique audio sélectionné. Pour régler le téléphone à haut-parleur, sélectionnez-le de la manière suivante :

1. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Propriétés** (Propriétés).
2. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur :

Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.

Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.

Assistance

Configuration système minimale

Ce téléphone à haut-parleur nécessite un environnement informatique composé des éléments suivants :

- Windows 2000 ou Windows XP
- 128 Mo de RAM
- Lecteur de CD-ROM
- Processeur de 400 MHz
- Port USB
- Connexion Internet

Informations supplémentaires sur l'assistance

Afin d'obtenir une assistance supplémentaire pour votre téléphone à haut-parleur :

1. Vous devez connaître le numéro de modèle et de série de votre appareil.

Votre numéro de modèle est le 9610. Vous trouverez le numéro de série sur le côté de la boîte. Notez votre numéro de série.

Numéro de modèle	Numéro de série
9610	

2. Accédez à la section Support du site Web d'US Robotics à l'adresse www.usr.com/support.
Vous trouverez des réponses à la plupart des problèmes rencontrés par les utilisateurs dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre produit.
3. Posez votre question à l'assistance technique à l'aide du formulaire en ligne ou contactez le service d'assistance technique USRobotics.

Pays	Adresse Web	Téléphone
Autriche	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgique (Flamand)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgique (Français)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
République tchèque	www.usr.com/emailsupport/cz	
Danemark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlande	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
France	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Allemagne	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grèce	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hongrie	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlande	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italie	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxembourg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Moyen-Orient/Afrique	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Pays-Bas	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norvège	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Pologne	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034

Russie	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Espagne	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Suède	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Suisse	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turquie	www.usr.com/emailsupport/tk	
EAU	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Royaume-Uni	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

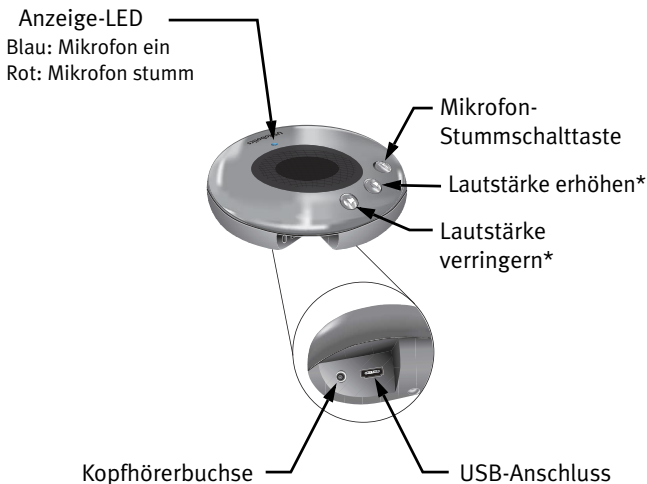
Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant : <http://www.usr.com/support/>.

Pour obtenir plus d'informations sur les mentions légales et la garantie, reportez-vous au *guide de l'utilisateur* figurant sur le CD-ROM d'installation USRobotics.

Packungsinhalt

- USB Internet Speakerphone
- USB-Kabel
- Installations-CD
- Installationsanleitung

Technische Merkmale

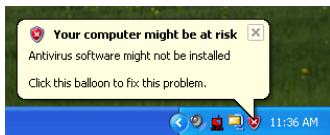


*Über die Lautstärkeregler wird die Lautstärke für das Standard-Wiedergabegerät von Windows gesteuert.

Installationsanleitung

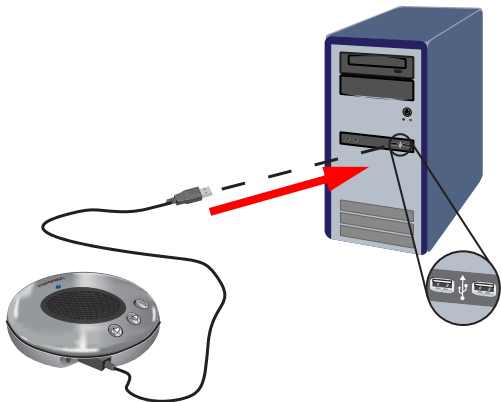
1. Schließen von Windows-Sprechblasen

Sprechblasen wie die unten dargestellte könnten eventuell mit denen zur Anzeige des Fortschritts bei der Installation des USB Internet Speakerphone in Konflikt geraten.

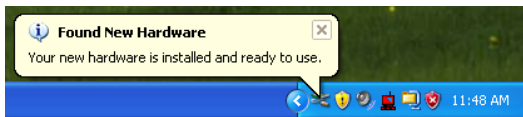


Schließen Sie sämtliche Sprechblasen in der Task-Leiste.

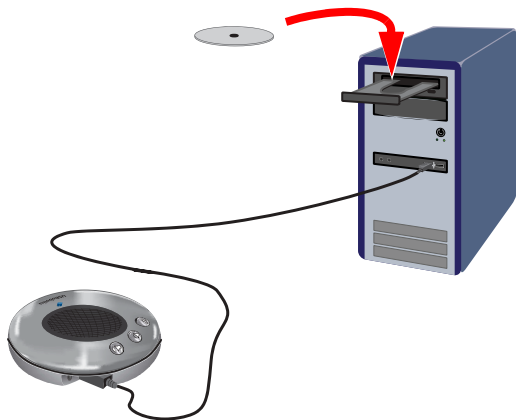
2. Anschließen des Speakerphone an den Computer über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel



Warten Sie auf die Bestätigung, dass die Installation abgeschlossen ist:



3. Einlegen der USRobotics Installations-CD-ROM



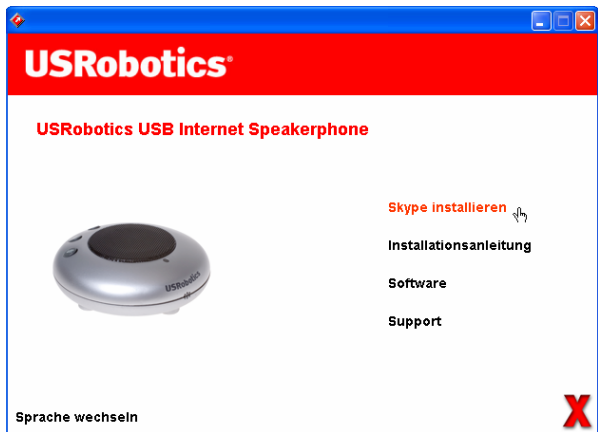
Die CD wird nicht automatisch gestartet?

Wählen Sie im **Start**-Menü den Eintrag **My Computer** (Arbeitsplatz) und doppelklicken Sie auf das CD-Laufwerk.

4. Installieren von Skype

Wenn Skype auf Ihrem Computer bereits installiert sein sollte, fahren Sie mit Schritt 5 fort.

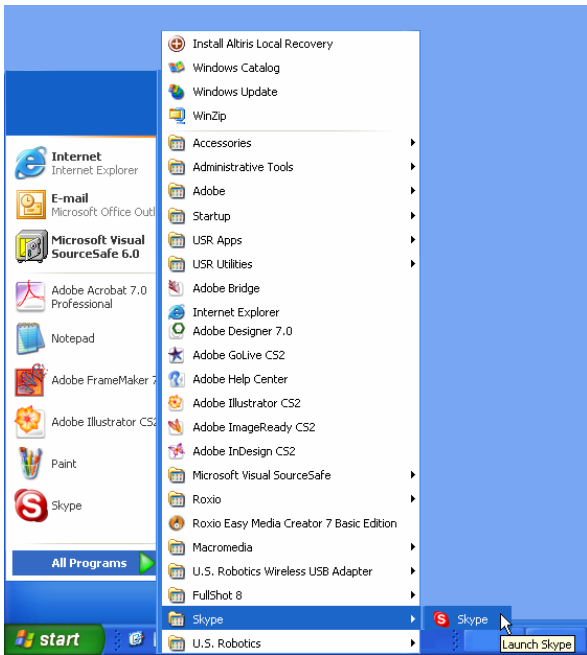
- A. Wählen Sie nach der entsprechenden Aufforderung Ihre Sprache und akzeptieren Sie die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung.
- B. Klicken Sie auf **Skype installieren**.



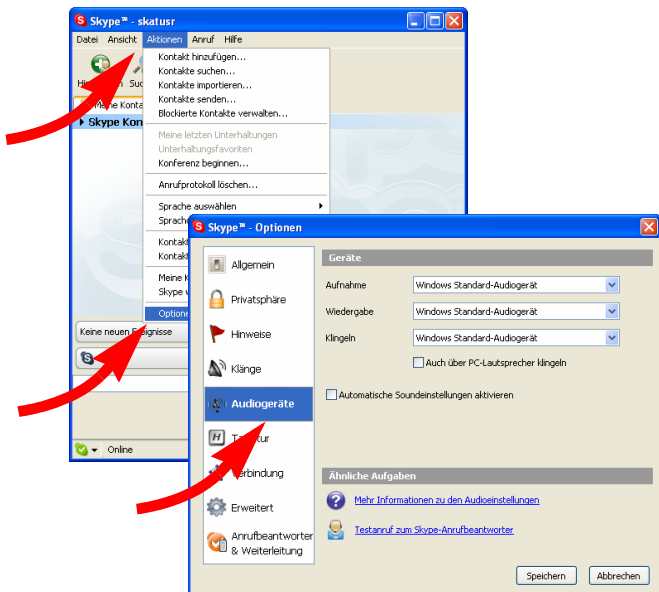
- C. Folgen Sie den Anweisungen zum Installieren von Skype.

5. Konfigurieren von Skype für die Verwendung des USB Internet Speakerphone

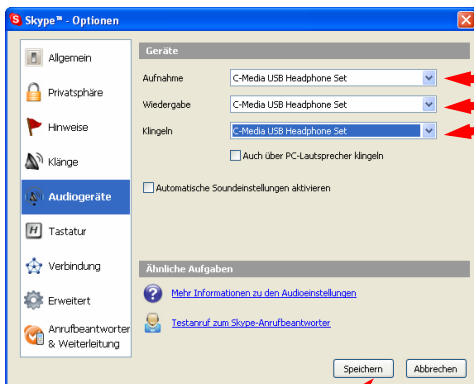
- A. Wählen Sie über das Windows-Start-Menü den Eintrag **Programs (Programme)** ...☞ **Skype**, um die Skype-Anwendung zu starten.**



B. Wählen Sie im Menü **Aktionen** den Eintrag **Optionen**. Klicken Sie links auf **Audiogeräte**.



- C. Wählen Sie das Speakerphone für alle drei Einstellungen: Aufnahme, Wiedergabe und Klingeln.**
Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device**.



- D. Klicken Sie dann auf **Speichern**.**

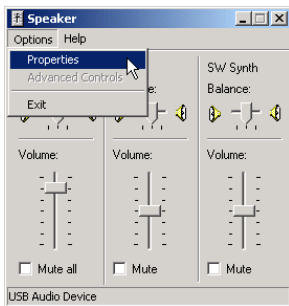
6. Stellen Sie die Mikrofon-Lautstärke von Windows 2000 ein.

Wenn Sie Windows XP einsetzen, fahren Sie mit Schritt 8 fort.

A. Doppelklicken Sie auf das Lautstärke-Symbol in der Task-Leiste.



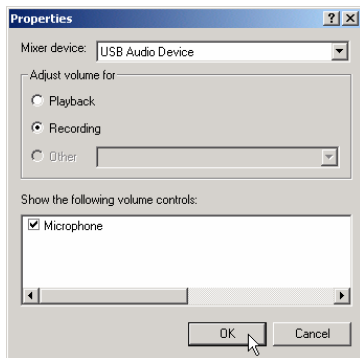
B. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).



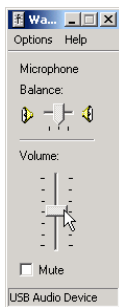
C. Wählen Sie das Mikrofon:

1. Stellen Sie sicher, dass **USB Audio Device** (USB-Audiogerät) ausgewählt ist.

2. Wählen Sie **Recording** (Aufnahme).
3. Wählen Sie **Microphone** (Mikrofon).
4. Klicken Sie auf **OK**.



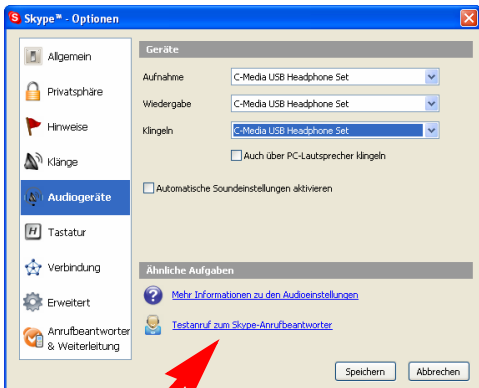
D. Erhöhen Sie die Mikrofon-Lautstärke, bis die LED am Speakerphone blau leuchtet.



7. Anleitungen für die optimale Einstellung der Sound- und Audiofunktionen Ihres Speakerphones finden Sie auf der Skype-Website: www.skype.com/intl/de/help/guides/soundsetup.html.

8. Überprüfen der Installation durch einen Testanruf.

Klicken Sie auf der Skype-Benutzeroberfläche auf **Testanruf zum Skype-Anrufbeantworter** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.



Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben das USRobotics USB Internet Speakerphone erfolgreich installiert. Starten Sie einen Webbrowser und registrieren Sie Ihr Speakerphone unter www.usr.com/productreg/.

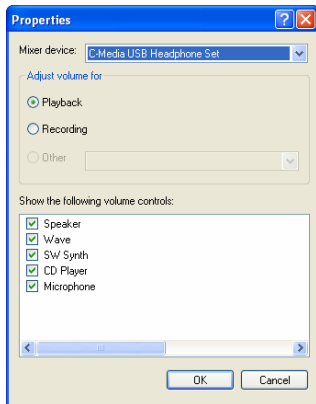
Hinweis: Nach erfolgter Installation werden alle Audiosignale über Ihr Speakerphone ausgegeben. Wenn Sie möchten, dass Windows das Speakerphone nur für Skype verwendet, schlagen Sie auf Seite 77 im Abschnitt "Fehlerbehebung" nach.

Ändern der Einstellungen des Speakerphones

Um die Einstellungen des Speakerphones und des Mikrofons zu ändern, verwenden Sie die Schaltflächen am Speakerphone wie auf Seite 59 beschrieben oder folgen Sie den unten stehenden Anweisungen, um die Änderungen über Ihr Betriebssystem vorzunehmen.

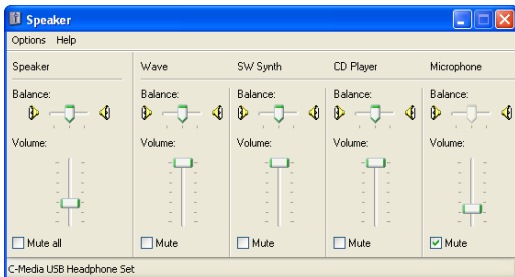
1. Öffnen Sie die Windows-Lautstärkeregelung.
2. Wenn Sie diese Option nicht finden können, schlagen Sie unter "Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregelung?" im Abschnitt "Fehlerbehebung" dieses Handbuchs nach.
3. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).

4. Wählen Sie aus der Liste **Mixer devices** (Mixer) das Speakerphone wie folgt:
Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).



5. Abhängig von den Steuerungen, die Sie ändern wollen, wählen Sie entweder **Playback** (Wiedergabe) oder **Recording** (Aufnahme). Klicken Sie dann auf **OK**.

Die Systemsteuerung ist nun für die Einstellungen des Speakerphones aktiviert.



Nähere Informationen zur Verwendung der Steuerung der Medien finden Sie im Menü **Help** (Hilfe).

Fehlerbehebung

Mein Computer erkennt das USB Internet Speakerphone nicht.

Lösungsvorschlag:

Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel an beiden Enden fest angeschlossen ist.

Während eines Anrufs wird der Ton über die Computerlautsprecher ausgegeben.

Lösungsvorschlag:

Möglicherweise haben Sie Skype nicht für die Verwendung des Speakerphones konfiguriert. Kehren Sie zu Schritt 5 der Installationsanleitung zurück und überprüfen Sie die Audioeinstellungen.

Falls Sie Probleme mit der Skype-Software haben, konsultieren Sie bitte die Website

<http://support.skype.com/>.

Ich höre über das Speakerphone keinen Ton.

Lösungsvorschlag 1:

Drücken Sie die Taste zum Erhöhen der Lautstärke und halten Sie sie gedrückt, bis Sie etwas hören.

Lösungsvorschlag 2:

Skype ist möglicherweise nicht für die Verwendung der Lautsprecher des Speakerphones konfiguriert.

1. Kehren Sie zu Schritt 5 der Installationsanleitung zurück und überprüfen Sie die Einstellung **Wiedergabe**.
2. Wenn Sie anschließend noch immer keinen Ton hören, beenden Sie Skype und starten Sie die Anwendung erneut:
 - A. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das **Skype**-Symbol in der Task-Leiste und wählen Sie **Beenden**.

- B. Wählen Sie über das Windows-**Start-Menü Programs** (Programme) → **Skype**, um die Skype-Anwendung wie auf Seite 64 beschrieben zu starten.
3. Wenn Sie selbst dann noch keinen Ton hören, starten Sie den Computer neu.

Ich höre zwar die Skype-Grußbotschaft, aber nicht meine aufgezeichnete Nachricht (das Mikrofon ist nicht zu hören).

Lösungsvorschlag 1:

Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige blau statt rot leuchtet. Sollte Sie rot leuchten, drücken Sie die Mikrofon-Stummschalttaste.

Lösungsvorschlag 2:

1. Kehren Sie zu Schritt 5 der Installationsanleitung zurück und überprüfen Sie die Einstellung **Aufnahme**.
2. Wenn Sie anschließend noch immer keinen Ton hören, beenden Sie Skype und starten Sie die Anwendung erneut:
 - A. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das **Skype**-Symbol in der Task-Leiste und wählen Sie **Beenden**.
 - B. Wählen Sie über das Windows-**Start-Menü Programs** (Programme) → **Skype**, um die Skype-Anwendung wie auf Seite 64 beschrieben zu starten.
3. Wenn Sie selbst dann noch keinen Ton hören, starten Sie den Computer neu.

Lösungsvorschlag 3:

Möglicherweise müssen Sie die Mikrofon-Lautstärke erhöhen:

1. Öffnen Sie die Windows-Lautstärkeregelerung.

Wenn Sie diese Option nicht finden können, lesen Sie "Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregelung?" in diesem Abschnitt.

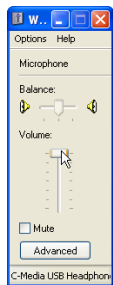
2. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).
3. Wählen Sie aus der Liste **Mixer device** (Mixer) das **Speakerphone**:
4. **Windows XP:** Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).
6. Wählen Sie **Recording** (Aufnahme), prüfen Sie, dass **Microphone** (Mikrofon) gewählt ist, und klicken Sie auf **OK**.
7. Ziehen Sie den Schieberegler für das Mikrofon ans untere Skalenende, um die Lautstärke zu verringern.

Ist die Lautstärke immer noch zu hoch, schalten Sie **AGC** (Automatische Aussteuerung) wie folgt aus:

1. Klicken Sie auf **Advanced** (Erweitert) am Schieberegler des Mikrofons.

Hinweis: Falls keine Schaltfläche **Advanced** (Erweitert) zu sehen ist, wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Advanced Controls** (Erweiterte Einstellungen) aus.

2. Stellen Sie sicher, dass **AGC** ausgewählt ist und klicken Sie auf **Close** (Schließen).



Die Mikrofon-Lautstärke ist zu hoch.

Lösungsvorschlag:

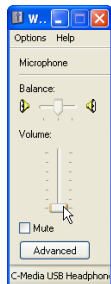
Möglicherweise müssen Sie die Mikrofon-Lautstärke erhöhen:

1. Öffnen Sie die Windows-Lautstärkeregelung.
Wenn Sie diese Option nicht finden können, lesen Sie "Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregelung?" in diesem Abschnitt.
2. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).
3. Wählen Sie aus der Liste **Mixer devices** (Mixer) das Speakerphone:
Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).
4. Wählen Sie **Recording** (Aufnahme), prüfen Sie, dass **Microphone** (Mikrofon) gewählt ist, und klicken Sie auf **OK**.
5. Ziehen Sie den Schieberegler für das Mikrofon ans untere Skalenende, um die Lautstärke zu verringern.

Ist die Lautstärke immer noch zu hoch, schalten Sie AGC wie folgt aus:

1. Klicken Sie auf **Advanced** (Erweitert) am Schieberegler des Mikrofons.

Hinweis: Falls keine Schaltfläche **Erweitert** zu sehen ist, wählen Sie im Menü Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Advanced Controls** (Erweiterte Einstellungen) aus.



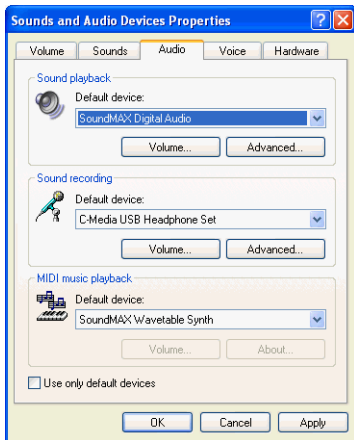
2. Deaktivieren Sie die **AGC**-Option und klicken Sie auf **Close** (Schließen).

Es werden alle Audiosignale über das Speakerphone ausgegeben, aber ich möchte Musik über meine Computer-Lautsprecher anhören.

Lösungsvorschlag:

Ihr Computer verwendet möglicherweise das Speakerphone als Standardgerät für die Soundwiedergabe.

1. **Windows XP:** Wählen Sie über das Windows-**Start-Menü Control Panel** (Systemsteuerung) **Sounds and Audio Devices** (Sounds und Audiogeräte).
Windows 2000: Wählen Sie über das Windows-**Start-Menü Settings** (Einstellungen) **Control Panel** (Systemsteuerung) **Sounds and Multimedia** (Sounds und Multimedia).



2. Wählen Sie auf der Registerkarte **Audio** das von Ihnen bevorzugte Standardgerät zur Soundwiedergabe und klicken Sie anschließend auf **OK**.

Hinweis: Über die Lautstärkeregler am Speakerphone können Sie nun die Lautstärke für das gerade gewählte Standardgerät anpassen. Die Lautstärke des Speakerphones passen Sie über die Systemsteuerelemente des Betriebssystems an, siehe "Ändern der Einstellungen des Speakerphones" auf Seite 70.

Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregelung?

Lösungsvorschlag 1:

Doppelklicken Sie auf das Lautstärke-Symbol in der Task-Leiste.

Lösungsvorschlag 2:

Wenn Sie kein Lautstärke-Symbol in der Task-Leiste haben, folgen Sie diesen Anweisungen, um die Lautstärkeregelung zu finden:

Windows XP

1. Wählen Sie über das Windows-**Start**-Menü **Control Panel** (Systemsteuerung) → **Sounds and Audio Devices** (Sounds und Audiogeräte).
2. Klicken Sie auf der Registerkarte **Volume** (Lautstärke) im Feld **Device volume** (Gerätelautstärke) auf die Schaltfläche **Advanced** (Erweitert).

Windows 2000

1. Wählen Sie über das Windows-**Start**-Menü **Settings** (Einstellungen) → **Control Panel** (Systemsteuerung) → **Sounds and Multimedia** (Sounds und Multimedia).
2. Klicken Sie auf den entsprechenden Lautstärkeregler.

Hinweis: Wenn Sie die Lautstärkeregelung öffnen, gelten die Einstellungen für alle ausgewählten Audiogeräte. Um das Speakerphone einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).
2. Wählen Sie aus der Liste **Mixer devices** (Mixer) das Speakerphone:

Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).

Support

Mindestsystemanforderungen

Für dieses Speakerphone sind folgende Komponenten erforderlich:

- Windows 2000 oder Windows XP
- 128 MB RAM
- CD-ROM-Laufwerk
- 400 MHz Prozessor
- USB-Anschluss
- Internetverbindung

Zusätzlicher Support

Um zusätzlichen Support für Ihr Speakerphone zu erhalten, benötigen Sie:

1. Die Modell- und Seriennummer.

Ihre Modellnummer lautet 9610. Die Seriennummer befindet sich auf der Packungsseite. Notieren Sie sich die Seriennummer.

Modellnummer	Seriennummer
9610	

2. Rufen Sie den Support-Bereich auf der Website von USRobotics unter www.usr.com/support/ auf.

Viele der häufigsten Probleme, denen Benutzer begegnen können, werden in den FAQ (Häufig gestellte Fragen) und auf den Webseiten zur Fehlerbehebung für Ihr Produkt angesprochen.

3. Senden Sie Ihre Fragen technischer Natur bitte über das entsprechende Online-Formular ein oder wenden Sie sich persönlich an die Mitarbeiter des Technischen Supports.

Land	E-Mail	Telefon
Österreich	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgien (Niederländ.)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgien (Franz.)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Tschechische Republik	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dänemark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finnland	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Frankreich	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Deutschland	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Griechenland	www.usr.com/emailsupport/gr	
Ungarn	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italien	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxemburg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Naher Osten/Afrika	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Niederlande	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norwegen	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polen	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russland	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spanien	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Schweden	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Schweiz	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Türkei	www.usr.com/emailsupport/tk	
VAE	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Großbritannien	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

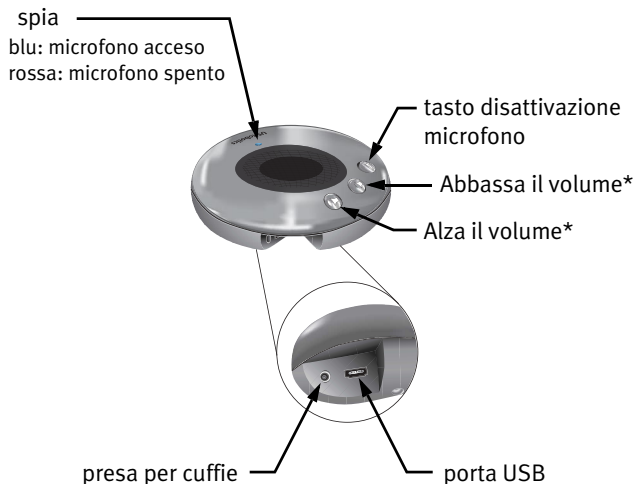
Aktuelle Support-Adressen finden Sie stets auf der folgenden Website:
<http://www.usr.com/support/>.

Weitere Hinweise zu Vorschriften und Angaben zum Garantieumfang finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der Installations-CD-ROM.

Contenuto della confezione

- USB Internet Speakerphone
- Cavo USB
- CD di installazione
- Guida all'installazione rapida

Caratteristiche del prodotto

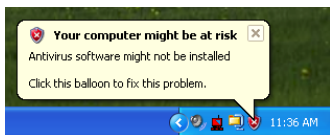


*Questi tasti regolano il volume del dispositivo audio predefinito di Windows.

Istruzioni per l'installazione

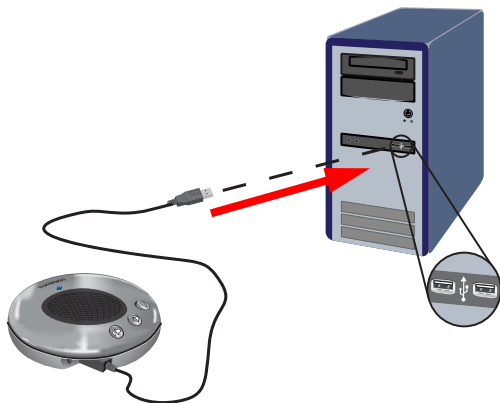
1. Chiudere le finestre visualizzate a schermo.

I messaggi come quello qui sotto potrebbero sovrapporsi alle finestre che mostrano il progresso dell'installazione dell'interfono.

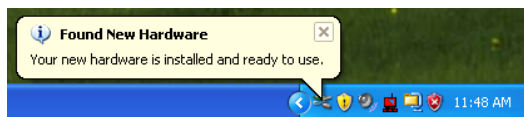


Chiudere tutte le finestre dei messaggi sulla barra delle applicazioni.

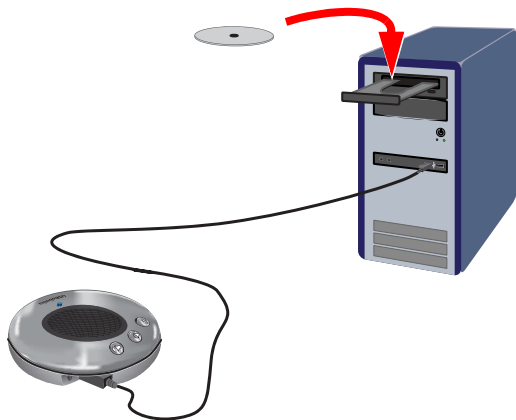
2. Utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare l'interfono al computer.



Attendere la conferma di completamento dell'installazione:



3. Inserire il CD-ROM di installazione USRobotics.



Il CD non si avvia automaticamente?

Dal menu **Start**, selezionare **Risorse del computer** e fare doppio clic sull'unità CD-ROM.

4. Installare Skype.

Se Skype è già stato installato sul proprio computer, passare al punto 5.

A. Quando richiesto, selezionare la lingua desiderata e accettare le condizioni del contratto di licenza per l'utente finale.

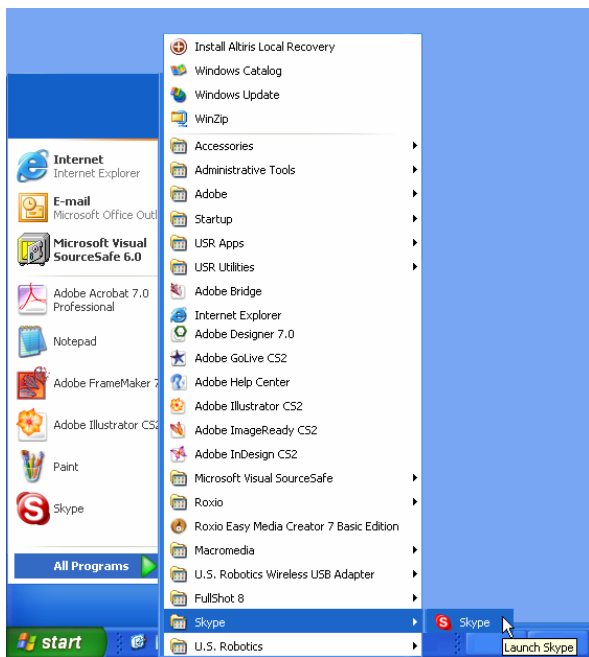
B. Selezionare Installa Skype.



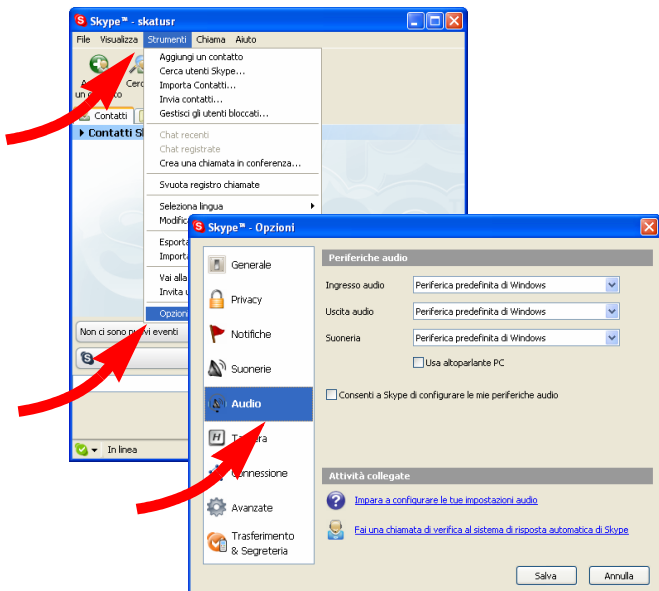
C. Seguire le istruzioni per l'installazione di Skype.

5. Impostare Skype per utilizzare USB Internet Speakerphone.

- A. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi**, quindi **Skype** e avviare il programma Skype.



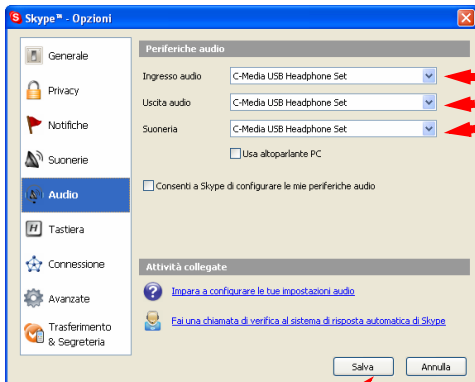
B. Selezionare Opzioni dal menu Strumenti. Quindi scegliere Audio.



C. Selezionare l'interfono per le tre impostazioni audio: Ingresso audio, Uscita audio e Suoneria.

Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.



D. Fare clic su **Salva**.

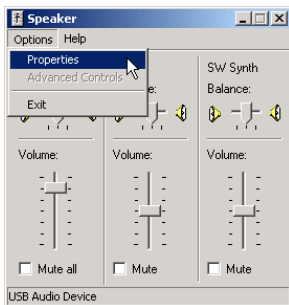
6. Utenti di Windows 2000: impostare il volume del microfono.

Se si usa Windows XP, passare al punto 8.

- A. Fare doppio clic sull'icona del volume sulla barra delle applicazioni.**



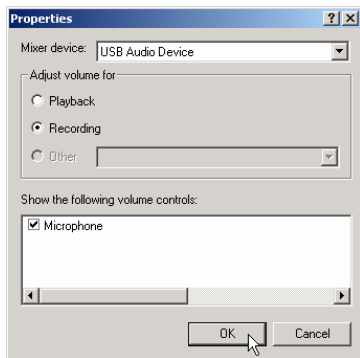
- B. Dal menu Opzioni selezionare Proprietà.**



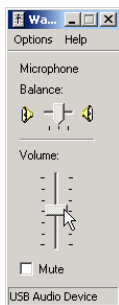
- C. Selezionare il microfono:**

1. Assicurarsi che sia selezionata la voce **USB Audio Device**.
2. Selezionare **Registrazione**.
3. Selezionare **Microfono**.

4. Fare clic su **OK**.



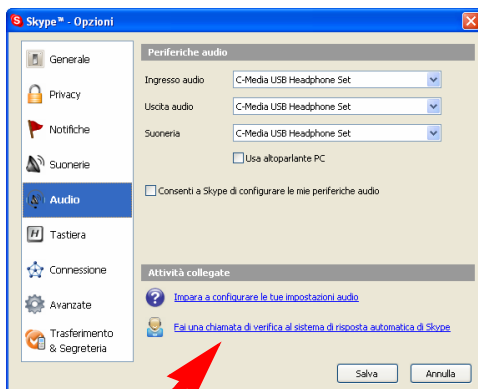
D. Aumentare il volume del microfono fino a quando la spia diventa blu.



7. Si prega di seguire le istruzioni a riguardo del setup audio riportate sul sit web di skype www.skype.com/intl/it/help/guides/soundsetup.html.

8. Verificare la riuscita dell'installazione effettuando una chiamata di prova.

Nel programma Skype, fare clic su **Fai una chiamata di verifica al sistema di risposta automatica di Skype** e seguire le istruzioni a schermo.



Congratulazioni!

USB Internet Speakerphone di USRobotics è stato installato. Avviare un browser Web e registrare l'interfono all'indirizzo www.usr.com/productreg/.

Nota: una volta completata l'installazione, sarà possibile sentire l'audio dall'interfono. Se si desidera che Windows utilizzi l'interfono solo per Skype, a pagina 100 consultare la sezione “Risoluzione di problemi”.

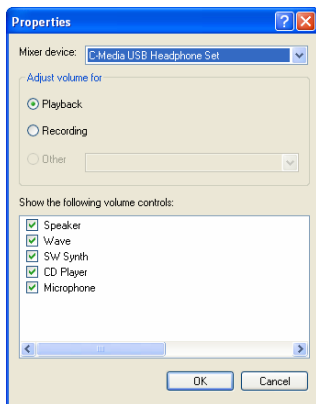
Modifica delle impostazioni dell'interfono

Per modificare le impostazioni dell'altoparlante e del microfono, usare i pulsanti dell'interfono come descritto a pagina 83 oppure seguire le istruzioni indicate di seguito per effettuare le modifiche usando il sistema operativo:

1. Aprire il pannello di controllo del volume di Windows.
2. Per istruzioni su come trovare questo pannello, vedere “Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?” nella sezione Risoluzione di problemi.
3. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
4. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono seguendo queste indicazioni:

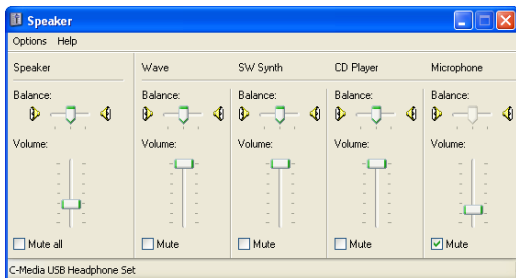
Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.



5. In base ai comandi che si desidera modificare, selezionare **Riproduzione** o **Registrazione**, quindi fare clic su **OK**.

Da questo pannello di controllo è ora possibile regolare le impostazioni dell'interfono.



Per ulteriori informazioni sull'uso di questi comandi, selezionare l'opzione ?.

Risoluzione di problemi

Il computer non rileva l'interfono.

Soluzione possibile:

Assicurarsi che entrambe le estremità del cavo USB siano saldamente collegate.

Durante una chiamata, l'audio viene riprodotto dai diffusori del computer.

Soluzione possibile:

Skype potrebbe non essere impostato per essere utilizzato con l'interfono. Tornare al punto 5 nella sezione Istruzioni per l'installazione e verificare le impostazioni audio del dispositivo.

In caso di problemi del software Skype, visitare la pagina <http://support.skype.com/>.

Non è possibile sentire alcun suono dall'interfono.

Soluzione possibile 1:

Tenere premuto il pulsante per aumentare il volume.

Soluzione possibile 2:

Skype potrebbe non essere stato configurato per l'uso in congiunzione con gli altoparlanti dell'interfono.

1. Consultare il punto 5 dell'installazione e verificare che l'opzione **Uscita audio** sia impostata sull'interfono.
2. Se il problema persiste, chiudere e riaprire il programma Skype.
 - A. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di **Skype** sulla barra delle applicazioni e selezionare **Chiudi**.
 - B. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi**, **Skype**, quindi avviare il programma Skype come indicato a pagina 88.
3. Se anche questa soluzione non dovesse funzionare, riavviare il computer.

È possibile sentire il messaggio di Skype ma non i messaggi registrati (impossibile sentire microfono).

Soluzione possibile 1:

Assicurarsi che la spia del microfono sia illuminata in blu e non in rosso. Se la spia è rossa, premere il tasto di esclusione del microfono.

Soluzione possibile 2:

1. Consultare il punto 5 dell'installazione e verificare che l'opzione **Ingresso audio** sia impostata sull'interfono.
2. Se il problema persiste, chiudere e riaprire il programma Skype.
 - A. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di **Skype** sulla barra delle applicazioni e selezionare **Chiudi**.

- B. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi**, **Skype**, quindi avviare il programma Skype come indicato a pagina 88.
3. Se anche questa soluzione non dovesse funzionare, riavviare il computer.

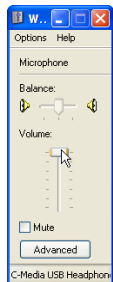
Soluzione possibile 3:

Provare ad aumentare il volume del microfono.

1. Aprire il pannello di controllo del volume di Windows.
Per istruzioni su come trovare questo pannello, vedere “Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?” in questa sezione.
2. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
3. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono.
4. **Utenti Windows XP:** selezionare **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Utenti Windows 2000:** selezionare **USB Audio Device**.
6. Selezionare **Registrazione**, verificare che la voce **Microfono** sia selezionata, quindi fare clic su **OK**.
7. Nel pannello di controllo del volume del microfono, spostare verso l'alto la barra dell'indicatore per aumentare il volume del microfono.

Se il volume è ancora troppo basso, verificare che la voce AGC sia abilitata:

1. Nel pannello di controllo del volume del microfono, fare clic sul pulsante **Avanzate**.



Nota: se il pulsante **Avanzate** non è disponibile, fare clic sul menu **Opzioni** e selezionare **Controlli avanzati**.

2. Assicurarsi che la voce **AGC** sia selezionata e fare clic su **Chiudi**.

Il volume del microfono è troppo alto.

Soluzione possibile:

Provare a diminuire il volume del microfono:

1. Aprire il pannello di controllo del volume di Windows.
Per istruzioni su come trovare questo pannello, vedere “Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?” in questa sezione.
2. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
3. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono.

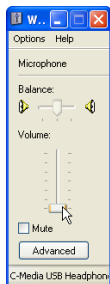
Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.

4. Selezionare **Registrazione**, verificare che la voce **Microfono** sia selezionata, quindi fare clic su **OK**.
5. Nel pannello di controllo del volume del microfono, spostare verso il basso la barra dell'indicatore per diminuire il volume del microfono.

Se il volume è ancora troppo alto, deselectare la voce AGC seguendo questa procedura:

1. Nel pannello di controllo del volume del microfono, fare clic sul pulsante **Avanzate**.



Nota: se il pulsante **Avanzate** non è disponibile, fare clic sul menu **Opzioni** e selezionare **Controlli avanzati**.

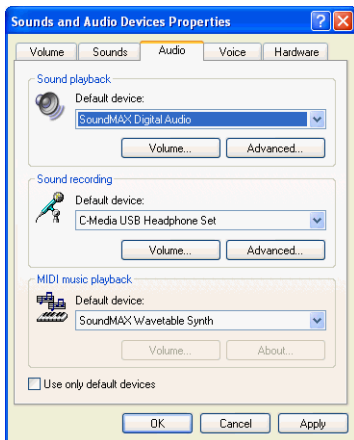
2. Deselezionare la voce **AGC** e fare clic su **Chiudi**.

È possibile sentire l'audio dall'interfono, ma si desidera poter ascoltare la musica dalle casse del computer.

Soluzione possibile:

Il computer utilizza probabilmente l'interfono come periferica audio primaria.

1. **Utenti Windows XP:**
dal menu **Start** di Windows, selezionare **Pannello di controllo**, quindi **Suoni e periferiche audio**.
Utenti Windows 2000:
dal menu **Start** di Windows, selezionare **Impostazioni**, **Pannello di controllo**, quindi **Suoni e multimedia**.
2. Nella scheda **Audio**, selezionare la periferica audio desiderata e fare clic su **OK**.



Nota: I tasti del volume dell'interfono regoleranno il dispositivo predefinito selezionato. Per regolare il volume dell'interfono, usare i comandi del sistema operativo, come indicato nella sezione “Modifica delle impostazioni dell'interfono” a pagina 94.

Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?

Soluzione possibile 1:

Fare doppio clic sull'icona del volume sulla barra delle applicazioni.

Soluzione possibile 2:

Se l'icona del volume non è disponibile sulla barra delle applicazioni, seguire questa procedura:

Utenti Windows XP

1. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Pannello di controllo**, quindi **Suoni e periferiche audio**.
2. Nella scheda **Volume**, fare clic sul pulsante **Avanzate** nella sezione Volume periferica.

Utenti Windows 2000

1. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Impostazioni, Pannello di controllo**, quindi **Suoni e multimedia**.
2. Fare clic su un pulsante **Volume**.

Nota: le impostazioni del pannello di controllo del volume sono valide solo per il dispositivo audio selezionato. Per regolare le impostazioni dell'interfono, selezionarlo seguendo questa procedura:

1. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
2. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono.

Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.

Servizio assistenza

Requisiti minimi di sistema

Il presente interfono richiede un computer con i seguenti requisiti:

- Windows 2000 o Windows XP
- 128 MB di RAM
- Unità CD-ROM
- Processore da 400 MHz
- Porta USB
- Connessione a Internet

Ulteriore servizio di assistenza

Per ottenere ulteriore assistenza, seguire queste indicazioni:

1. Annotare i numeri di modello e di serie.

Il numero di modello è 9610. Il numero di serie è indicato sul lato della confezione del prodotto. Si consiglia di annotare il numero di serie.

Numero di modello	Numero di serie
9610	

2. Visitare la sezione relativa al supporto tecnico del sito Web di USRobotics all'indirizzo www.usr.com/support/.
La maggior parte dei problemi riscontrati dagli utenti è trattata nelle pagine del sito Web che riportano le domande frequenti (FAQ) e la risoluzione di problemi per un dato prodotto.
3. Inviare eventuali domande al reparto di assistenza tecnica utilizzando il modulo online o contattare direttamente il reparto di assistenza tecnica USRobotics.

Stato	Sito Web	Telefono
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgio (area fiamminga)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgio (area francese)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Repubblica Ceca	www.usr.com/emailsupport/cz	
Danimarca	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlandia	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Francia	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Germania	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grecia	www.usr.com/emailsupport/gr	
Ungheria	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlanda	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italia	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Lussemburgo	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Medio Oriente e Africa	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546

Paesi Bassi	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norvegia	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polonia	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portogallo	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russia	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spagna	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Svezia	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Svizzera	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turchia	www.usr.com/emailsupport/tk	
Emirati Arabi Uniti	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Regno Unito	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

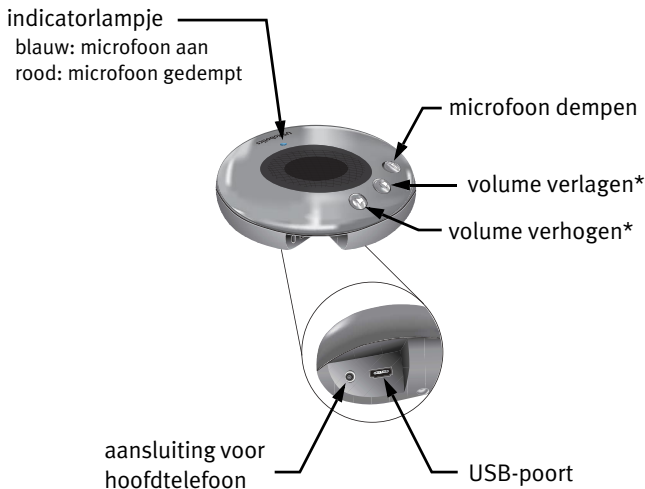
Per informazioni aggiornate su come contattare l'assistenza tecnica, visitare il sito Web: <http://www.usr.com/support/>.

Per informazioni su conformità e garanzia, consultare la *guida utente* sul CD-ROM di installazione USRobotics.

Inhoud verpakking

- USB Internet Speakerphone
- USB-kabel
- Installatie-cd
- Beknopte installatiegids

Producteigenschappen

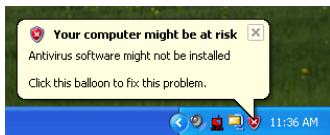


*De volume-knoppen regelen het volume van het standaardapparaat voor het afspelen van geluid in Windows.

Installatie-instructies

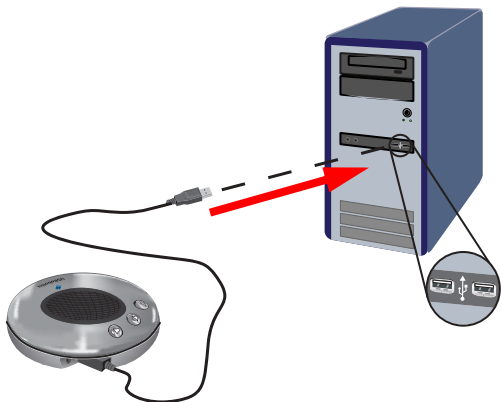
1. Maak het scherm vrij.

Ballonnen zoals in de onderstaande afbeelding kunnen de weergave van de ballonnen die de voortgang van de installatie van de luidsprekertelefoon aangeven, verhinderen.

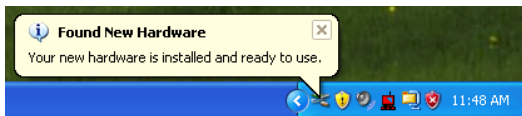


Sluit alle ballonnen in de systeembalk.

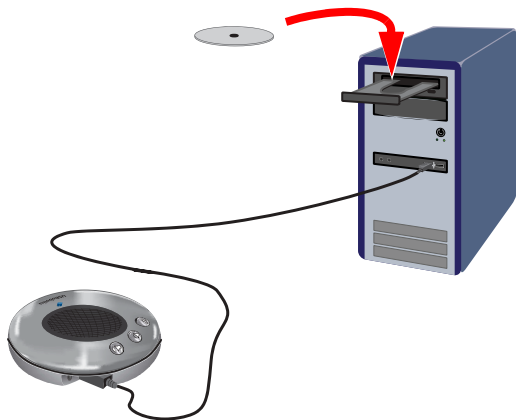
2. Gebruik de meegeleverde USB-kabel om de luidsprekertelefoon op de computer aan te sluiten.



Wacht op het bericht dat de installatie is voltooid:



3. Plaats de installatie-cd van USRobotics in uw cd-rom-station.



Begint de installatie niet automatisch?

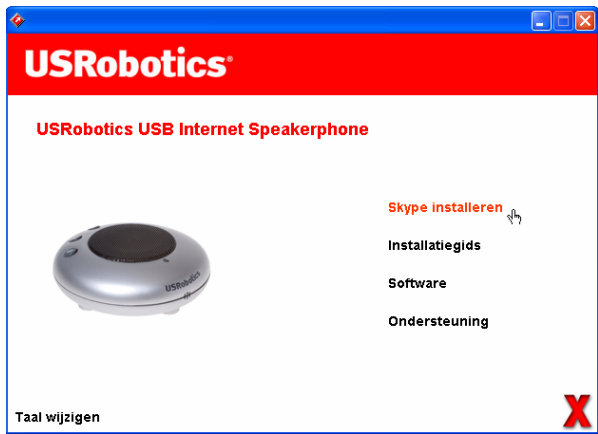
Open het menu **Start**, selecteer **Deze computer** en dubbelklik op het cd-rom-station.

4. Installeer Skype.

Ga naar stap 5 als Skype al op uw computer is geïnstalleerd.

A. Selecteer als daarom wordt gevraagd de gewenste taal en ga akkoord met de licentieovereenkomst voor eindgebruikers.

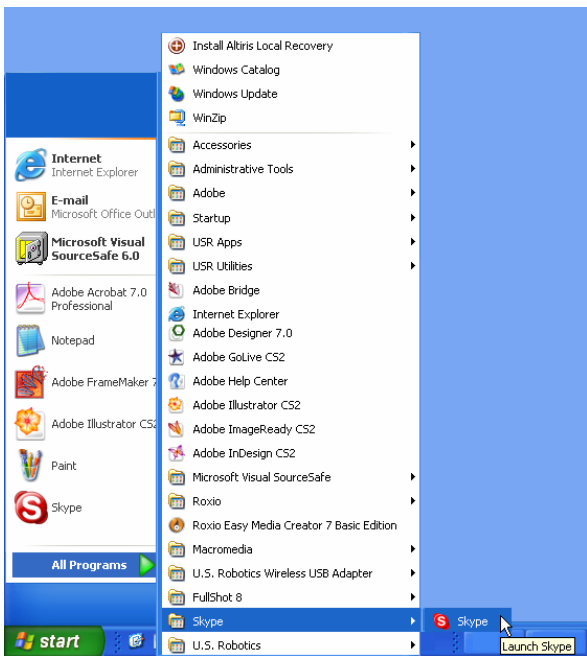
B. Selecteer **Skype installeren.**



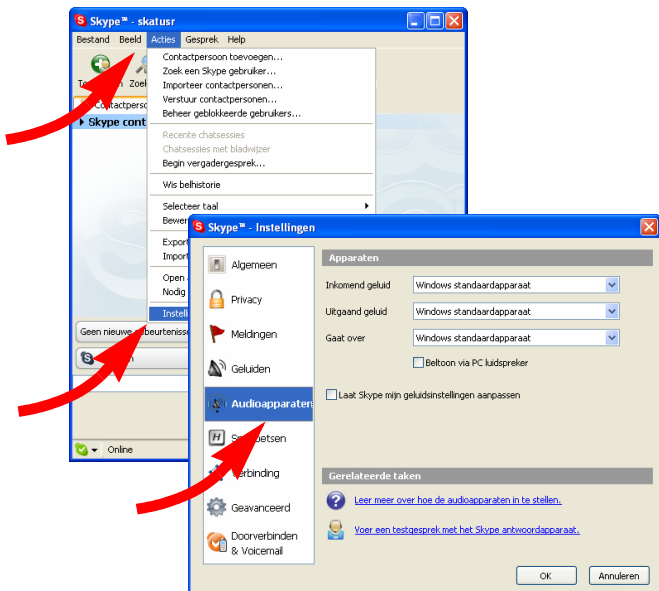
C. Volg de instructies op om Skype te installeren.

5. Stel Skype in om gebruik te maken van de USB Internet Speakerphone.

- A. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Programma's**, selecteer **Skype** en start het programma Skype.



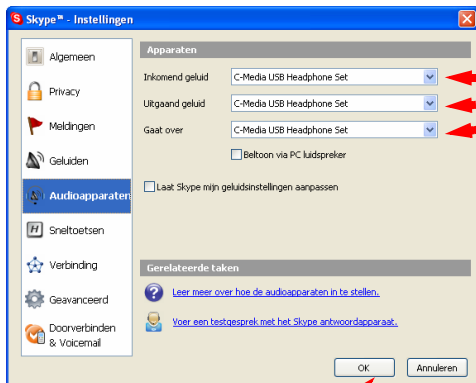
B. Selecteer Acties en Instellingen. Selecteer vervolgens Audioapparaten.



- C. Selecteer de luidsprekertelefoon voor alle drie de instellingen: Inkomend geluid, Uitgaand geluid en Gaat over.

Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.



- D. Klik vervolgens op **OK**.

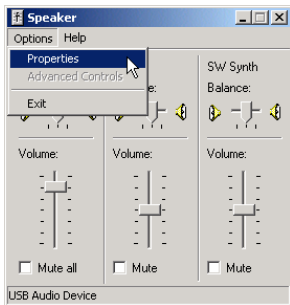
6. Stel in Windows 2000 het microfoonvolume in.

Ga als u Windows XP gebruikt verder met stap 8.

A. Dubbelklik op het **Volume**-pictogram in de systeembalk.



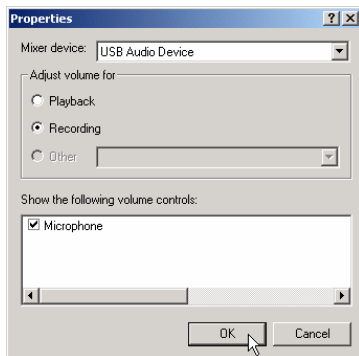
B. Selecteer Eigenschappen in het menu **Opties**.



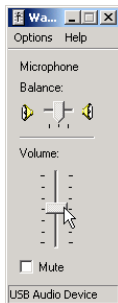
C. Selecteer de microfoon:

1. Controleer of **USB Audio Device** is geselecteerd.
2. Selecteer **Opnemen**.
3. Selecteer **Microphone**.

4. Klik op **OK**.



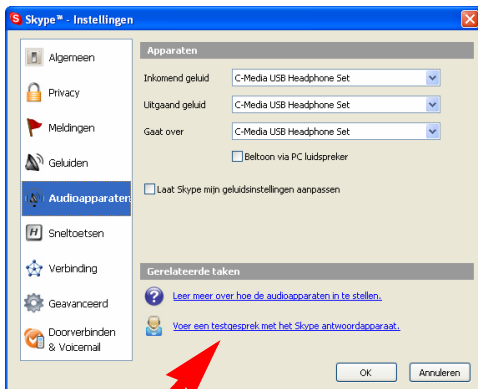
D. Verhoog het microfoonvolume tot het indicatorlampje op de luidsprekertelefoon blauw oplicht.



7. Volg de geluids- en audio-setup instructies op de Skype website om uw speakerphone settings te optimaliseren: www.skype.com/intl/nl/help/guides/soundsetup.html.

8. Controleer de installatie met een testgesprek.

Klik in het programma Skype op **Voer een testgesprek met het Skype antwoordapparaat** en volg de instructies op het scherm op.



Gefeliciteerd!

U hebt de USRobotics USB Internet Speakerphone geïnstalleerd. Start uw webbrowser en ga naar www.usr.com/productreg/ om uw luidsprekertelefoon te registreren.

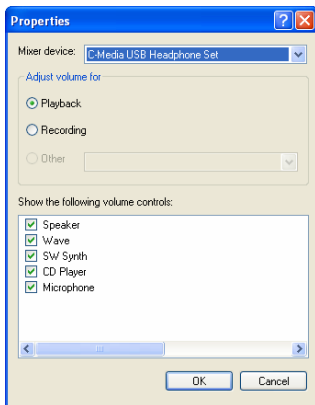
Opmerking: na installatie worden alle geluiden afgespeeld via de luidsprekertelefoon. Raadpleeg pagina 122 in het gedeelte 'Problemen oplossen' als u wilt dat Windows de luidsprekertelefoon alleen voor Skype gebruikt.

De instellingen van de luidsprekertelefoon wijzigen

U kunt de instellingen van de luidspreker en de microfoon veranderen met de knoppen op de luidsprekertelefoon zoals beschreven op pagina 105 of de onderstaande instructies opvolgen om de wijzigingen via uw besturingssysteem aan te brengen:

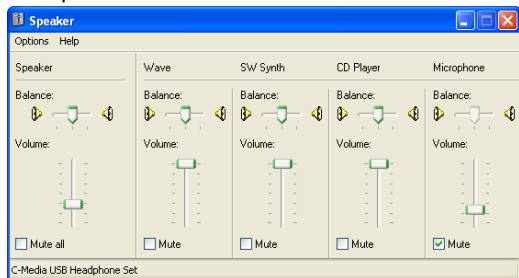
1. Open het volumeregelingspaneel van Windows.
2. Als u niet weet waar dit paneel zich bevindt, dient u 'Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?' in het gedeelte Problemen oplossen van deze handleiding te raadplegen.
3. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.

4. Selecteer de luidsprekertelefoon als volgt in de lijst **Mixerapparaat:**
Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.



5. Selecteer afhankelijk van de instellingen die u wilt veranderen **Afspelen** of **Opnemen** en klik op **OK**.

Het regelingspaneel is nu ingesteld om het volume van de luidsprekertelefoon af te stellen.



Raadpleeg voor meer informatie over het gebruik van deze bedieningselementen het menu **Help**.

Problemen oplossen

Mijn computer detecteert de luidsprekertelefoon niet.

Mogelijke oplossing:

Controleer of de USB-kabel aan beide uiteinden goed is aangesloten.

Tijdens een oproep wordt het geluid door de luidsprekers van mijn computer afgespeeld.

Mogelijke oplossing:

U hebt Skype misschien niet ingesteld om gebruik te maken van de luidsprekertelefoon. Ga terug naar stap 5 in de bovenstaande installatie-instructies en controleer de apparaatinstellingen.

Als u problemen ondervindt met uw Skype-software, dient u <http://support.skype.com/> te raadplegen.

Ik hoor geen geluid via de luidsprekertelefoon.

Mogelijke oplossing 1:

Houd de knop voor het verhogen van het volume ingedrukt tot u geluid hoort.

Mogelijke oplossing 2:

Skype is misschien niet ingesteld om gebruik te maken van de luidsprekers van de luidsprekertelefoon.

1. Raadpleeg stap 5 van de installatie en controleer of **Uitgaand geluid** is ingesteld op de luidsprekertelefoon.
2. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u Skype af te sluiten en het programma opnieuw te starten:
 - A. Klik met de rechtermuisknop op het **Skype**-pictogram in de systeembalk en selecteer **Afsluiten**.
 - B. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Programma's**, selecteer **Skype** en start het programma Skype zoals aangegeven op pagina 110.
3. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u uw computer opnieuw op te starten.

Ik hoor het welkomstbericht van Skype, maar niet mijn ingesproken bericht (microfoon is niet hoorbaar).

Mogelijke oplossing 1:

Controleer of het indicatorlampje blauw is en niet rood. Druk als het lampje rood is op de knop voor het dempen van de microfoon.

Mogelijke oplossing 2:

1. Raadpleeg stap 5 van de installatie en controleer of **Inkomend geluid** is ingesteld op de luidsprekertelefoon.
2. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u Skype af te sluiten en het programma opnieuw te starten:
 - A. Klik met de rechtermuisknop op het **Skype**-pictogram in de systeembalk en selecteer **Afsluiten**.
 - B. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Programma's**, selecteer **Skype** en start het programma Skype zoals aangegeven op pagina 110.
3. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u uw computer opnieuw op te starten.

Mogelijke oplossing 3:

Het kan zijn dat u het microfoonvolume moet verhogen:

1. Open het volumeregelingspaneel van Windows.
Als u niet weet waar dit paneel zich bevindt, dient u 'Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?' in dit gedeelte te raadplegen.
2. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.
3. Selecteer de luidsprekertelefoon in de lijst **Mixerapparaat**:
4. **Windows XP**: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000**: selecteer **USB Audio Device**.
6. Selecteer **Opnemen**, controleer of **Microphone** is geselecteerd en klik op **OK**.

7. Sleep de regelaar op het volumeregelingspaneel van de microfoon omhoog om het volume van de microfoon te verhogen.

Controleer als het volume nog altijd te laag is of AGC is ingeschakeld:

1. Klik op het volumeregelingspaneel van de microfoon op **Geavanceerd**.

Opmerking: klik als u de knop **Geavanceerd** niet ziet op het menu **Opties** en selecteer **Geavanceerde volumeregelingen**.

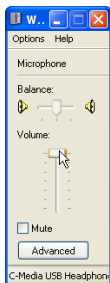
2. Zorg ervoor dat **AGC** is geselecteerd en klik op **Sluiten**.

Het volume van mijn microfoon staat te hoog.

Mogelijke oplossing:

Het kan zijn dat u het microfoonvolume moet verlagen:

1. Open het volumeregelingspaneel van Windows.
Als u niet weet waar dit paneel zich bevindt, dient u 'Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?' in dit gedeelte te raadplegen.
2. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.
3. Selecteer de luidsprekertelefoon in de lijst **Mixerapparaat**:
Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.
4. Selecteer **Opnemen**, controleer of **Microphone** is geselecteerd en klik op **OK**.



5. Sleep de regelaar op het volumeregelingspaneel van de microfoon omlaag om het volume van de microfoon te verlagen.

Schakel als het volume nog altijd te hoog is AGC als volgt uit:

1. Klik op het volumeregelingspaneel van de microfoon op **Geavanceerd**.

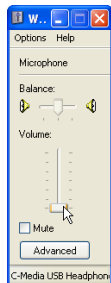
Opmerking: klik als u de knop **Geavanceerd** niet ziet op het menu **Opties** en selecteer **Geavanceerde volumeregelingen**.

2. Maak de selectie van de optie **AGC** ongedaan en klik op **Sluiten**.

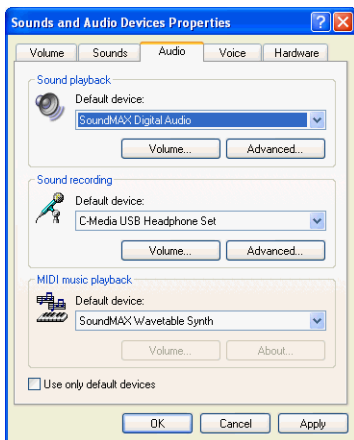
Alle geluiden worden afgespeeld via de luidsprekertelefoon, maar ik wil muziek afspelen via de luidsprekers van de computer.

Mogelijke oplossing:

Uw computer gebruikt de luidsprekertelefoon mogelijk als het primaire afspelapparaat.



1. **Windows XP:** open het menu **Start** van Windows, selecteer **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en audioapparaten**:
Windows 2000: open het menu **Start** van Windows, selecteer **Instellingen** en **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en Multimedia**.



2. Open het tabblad **Audio**, selecteer het standaardapparaat voor het afspelen van geluid en klik op **OK**.

Opmerking: nu kunt u met de volume-knoppen op de luidsprekertelefoon het volume van het zojuist door u geselecteerde standaardapparaat afstellen. U kunt het volume van uw luidsprekertelefoon afstellen met de bedieningselementen van het besturingssysteem zoals beschreven onder 'De instellingen van de luidsprekertelefoon wijzigen' op pagina 116.

Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?

Mogelijke oplossing 1:

Dubbelklik op het Volume-pictogram in de systeembalk.

Mogelijke oplossing 2:

Als er geen Volume-pictogram in de systeembalk staat, kunt u het volumeregelingspaneel aan de hand van deze instructies activeren:

Windows XP

1. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en audioapparaten**.
2. Klik op het tabblad **Volume** op de knop **Geavanceerd** onder Volume.

Windows 2000

1. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Instellingen** en **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en Multimedia**.
2. Klik op een van de **Volume**-knoppen.

Opmerking: als u het volumeregelingspaneel opent, wordt met de bedieningselementen het volume van het geselecteerde geluidsapparaat geregeld. Selecteer de luidsprekertelefoon als volgt om het volume hiervan te regelen:

1. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.
2. Selecteer de luidsprekertelefoon in de lijst **Mixerapparaat:**

Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.

Ondersteuning

Minimale systeemvereisten

Voor deze luidsprekertelefoon is een computeromgeving met de volgende componenten vereist:

- Windows 2000 of Windows XP
- 128 MB RAM
- Cd-rom-station
- 400 MHz processor
- USB-poort
- Internetverbinding

Extra ondersteuning

Extra ondersteuning voor de luidsprekertelefoon:

1. U hebt uw model- en serienummer nodig.
Het modelnummer is 9610. U vindt uw serienummer op de zijkant van de verpakking. Noteer uw serienummer.

Modelnummer	Serienummer
9610	

2. Ga naar het gedeelte Support van de website van USRobotics op www.usr.com/support/.
De meest voorkomende problemen waar gebruikers mee te maken krijgen, worden besproken in de gedeelten FAQ (Veelgestelde vragen) en Troubleshooting (Problemen oplossen) voor uw product.

3. Gebruik een online formulier om ons uw technische vraag toe te sturen of neem contact op met de afdeling Technische ondersteuning van USRobotics.

Land	Webmail	Telefoonnr.	Openingstijden
Verenigde Staten	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850	9.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag CST
Canada	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850	9.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag CST
Oostenrijk	www.usr.com/emailsupport/de 07 110 900 116		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
België (Vlaams)	www.usr.com/emailsupport/bn +32 (0)70 233 545		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
België (Frans)	www.usr.com/emailsupport/be +32 (0)70 233 546		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Tsjechische Republiek	www.usr.com/emailsupport/cz		
Denemarken	www.usr.com/emailsupport/uk +45 7010 4030		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Finland	www.usr.com/emailsupport/ea +358 98 171 0015		10.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag
Frankrijk	www.usr.com/emailsupport/fr 082 507 0693		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Duitsland	www.usr.com/emailsupport/de 01805671548		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Hongarije	www.usr.com/emailsupport/hu 01805671548		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Ierland	www.usr.com/emailsupport/uk 1890-252-130		09.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag
Italië	www.usr.com/emailsupport/it 848 80 9903		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Luxemburg	www.usr.com/emailsupport/be +352 342 080 8318		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Midden-Oosten/Afrika	www.usr.com/emailsupport/ +44 870 844 4546		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Nederland	www.usr.com/emailsupport/ea 0900 20 25 857		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Noorwegen	www.usr.com/emailsupport/ea +47 23 50 0097		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Polen	www.usr.com/emailsupport/pl		
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt +351 (0)21 415 4034		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Spanje	www.usr.com/emailsupport/es 902 117 964		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Zweden	www.usr.com/emailsupport/ea +46 (0) 77 128 1020		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Zwitserland	www.usr.com/emailsupport/de +0848 840 200		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Turkije	www.usr.com/emailsupport/tk		
Groot-Brittannië	www.usr.com/emailsupport/uk 0870 844 4546		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag

Actuele contactgegevens vindt u op de website:

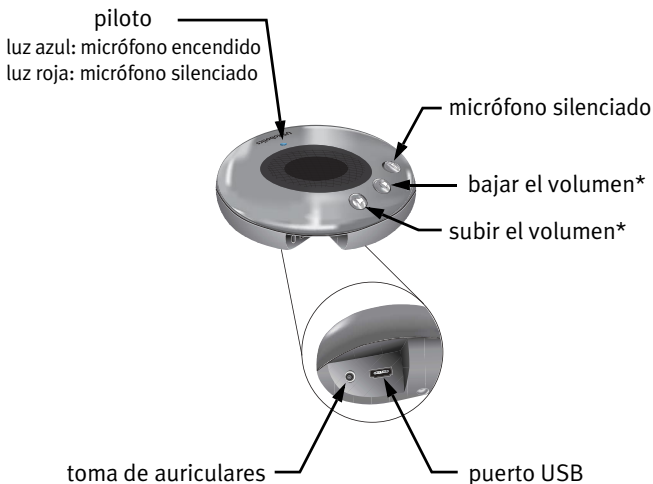
<http://www.usr.com/support/>.

Raadpleeg voor informatie over reglementen en garantie de *gebruikershandleiding* op de installatie-cd van USRobotics.

Contenido de la caja

- USB Internet Speakerphone
- Cable USB
- CD de instalación
- Guía breve de instalación

Características físicas

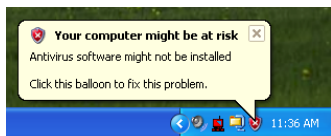


*Los botones de volumen controlan el dispositivo de reproducción de audio predeterminado de Windows.

Instrucciones de instalación

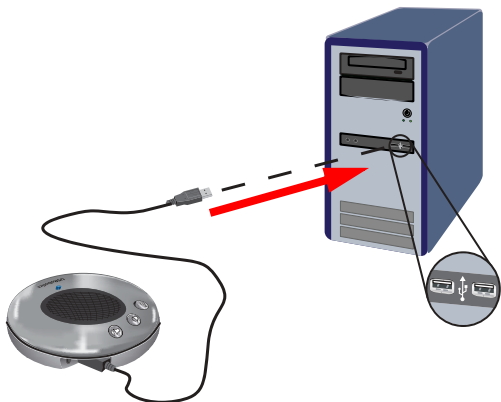
1. Borre la pantalla

Diálogos como el que aparece en la imagen pueden interferir con los que indican la marcha de la instalación del teléfono equipado con altavoces.

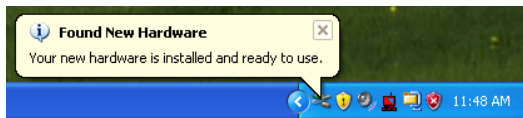


Cierre todos los diálogos en la bandeja del sistema.

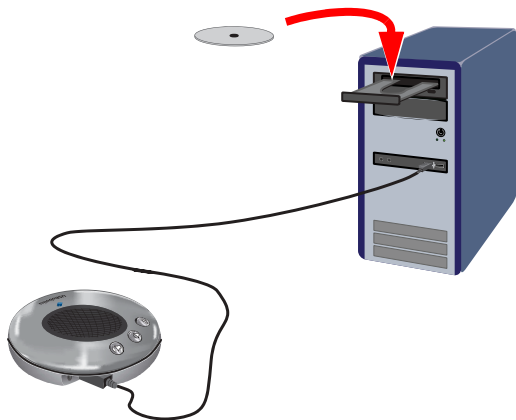
2. Utilice el cable USB que se suministra con el dispositivo para conectarlo al ordenador



Espere hasta que aparezca la indicación de que la instalación ha terminado:



3. Introduzca el CD-ROM de instalación de USRobotics



Si el CD no se inicia automáticamente:

En el menú **Inicio**, seleccione **Mi PC** y haga doble clic en la unidad de CD.

4. Instale Skype

Si Skype ya está instalado en el equipo, vaya al paso 5.

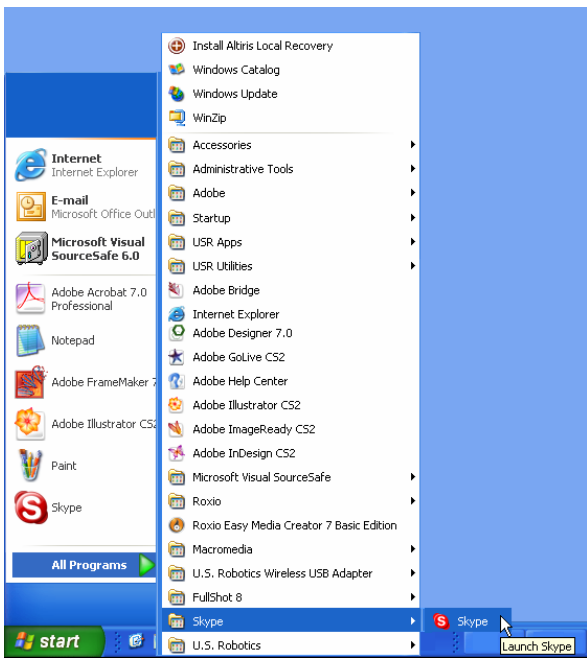
- A. Si se le pide que seleccione idioma, elija el que prefiera y acepte el acuerdo de licencia de usuario final.
- B. Seleccione **Instalar Skype**.



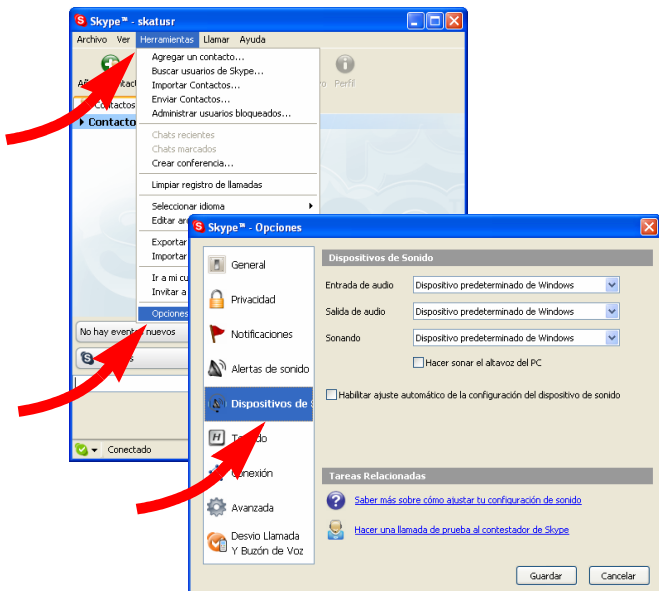
- C. Siga las instrucciones para instalar el programa.

5. Configure Skype para el uso del USB Internet Speakerphone

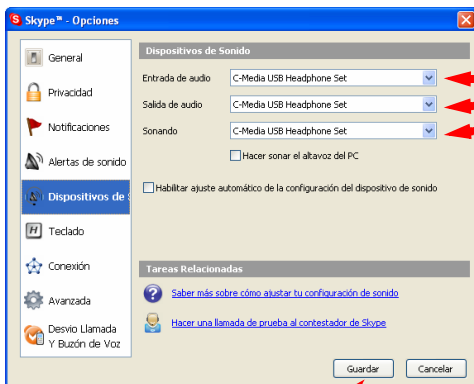
- A. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione en primer lugar **Programas y**, a continuación, **Skype** para iniciar el programa.



B. Seleccione Herramientas y vaya a Opciones.
A continuación, seleccione Dispositivos de Sonido.



- C. Seleccione el teléfono con altavoces en los tres campos: Entrada de audio, Salida de audio y Sonando.
- Windows XP:** seleccione **C-Media USB Headphone Set**.
- Windows 2000:** seleccione **USB Audio Device**.

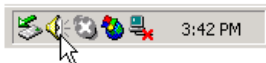


- D. A continuación,
haga clic en
Guardar.

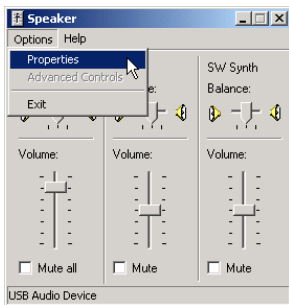
6. Fije el volumen del micrófono en Windows 2000

Si usa Windows XP, vaya al paso 8.

- A. Haga doble clic en el icono **Volumen** de la bandeja del sistema.**



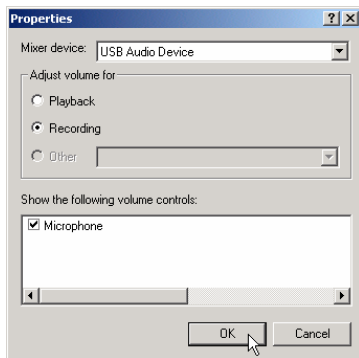
- B. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.**



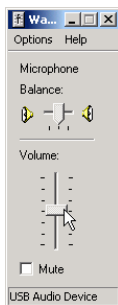
- C. Seleccione el micrófono:**

1. Compruebe que la opción **USB Audio Device** está activada.
2. Seleccione **Grabación**.
3. Seleccione **Micrófono**.

4. Haga clic en **Aceptar**.



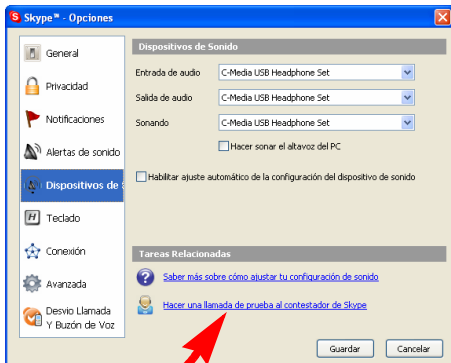
D. Aumente el volumen del micrófono hasta que la luz indicadora del teléfono con altavoces se ponga azul.



7. Para optimizar la configuración de los teléfono con altavoces, siga las instrucciones de configuración de sonido y audio que encontrará en el sitio Web de Skype: www.skype.com/intl/es/help/guides/soundsetup.html.

8. Compruebe la instalación mediante una llamada de prueba

En el programa Skype, haga clic en **Hacer una llamada de prueba al contestador de Skype** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



¡Enhorabuena!

Ha terminado la instalación de USRobotics USB Internet Speakerphone. Abra su navegador de Internet y registre el dispositivo en la dirección www.usr.com/productreg/.

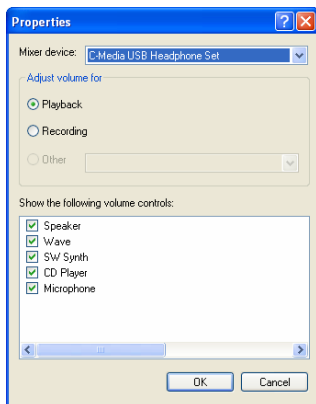
Nota: Tras la instalación, la reproducción de sonido se realizará a través de los altavoces del teléfono. Si desea que Windows utilice el USRobotics USB Internet Speakerphone solo con Skype, consulte la página 144 de la sección “Solución de problemas”.

Modificación de la configuración del teléfono con altavoces

Para modificar la configuración del micrófono y de los altavoces, utilice los botones del teléfono como se describe en la página 127 o siga las instrucciones que se muestran a continuación para realizar cambios a través de su sistema operativo:

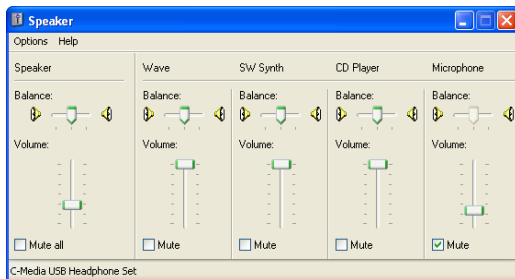
1. Abra el panel Control de volumen de Windows.
2. Si no sabe dónde se encuentra este panel, vea “No encuentro el panel Control de volumen de Windows.” en la sección Solución de problemas de esta guía.
3. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
4. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces de la siguiente manera:

Windows XP: seleccione **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: seleccione **USB Audio Device**.



5. Dependiendo de los controles que desee modificar, seleccione **Reproducción** o **Grabación** y haga clic en **Aceptar**.

El panel de control ya está configurado para utilizar el teléfono con altavoces.



Si desea más información sobre cómo utilizar estos controles multimedia, consulte el menú **Ayuda**.

Solución de problemas

Mi ordenador no detecta el USRobotics USB Internet Speakerphone.

Solución posible:

Asegúrese de que ambos extremos del cable USB están perfectamente conectados.

Durante las llamadas, el sonido se reproduce a través de los altavoces del ordenador.

Solución posible:

Es posible que Skype no esté configurado para utilizar el teléfono con altavoces. Revise el paso 5 de las instrucciones de instalación y compruebe los parámetros de los dispositivos de sonido.

Si tiene algún problema con el software de Skype, consulte el sitio Web <http://support.skype.com/>.

No llega el sonido a través de los altavoces del teléfono.

Solución posible nº 1:

Mantenga pulsado el botón para subir el volumen hasta que oiga el sonido.

Solución posible nº 2:

Es posible que Skype no esté configurado para utilizar el teléfono con altavoces.

1. Consulte el paso 5 de la instalación y compruebe que el teléfono con altavoces está seleccionado en el campo **Salida de audio**.
2. Si sigue sin haber sonido, cierre el programa Skype e inícielo de nuevo:
 - A. Haga doble clic en el icono **Skype** de la bandeja de sistema y elija **Cerrar Skype**.
 - B. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione en primer lugar **Programas** y, a continuación, **Skype** para iniciar el programa, tal como se muestra en la página 132.
3. Si el problema persiste, reinicie el equipo.

Puedo oír el saludo de Skype, pero no oigo el mensaje grabado (no se escucha el micrófono).

Solución posible nº 1:

Compruebe el piloto; la luz debe ser azul, no roja. Si el piloto está en rojo, pulse el botón “micrófono silenciado”.

Solución posible nº 2:

1. Consulte el paso 5 de la instalación y compruebe que el teléfono con altavoces está seleccionado en el campo **Entrada de audio**.
2. Si sigue sin haber sonido, cierre el programa Skype e inícielo de nuevo:

- A. Haga doble clic en el icono **Skype** de la bandeja de sistema y elija **Cerrar Skype**.
 - B. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione en primer lugar **Programas** y, a continuación, **Skype** para iniciar el programa, tal como se muestra en la página 132.
3. Si el problema persiste, reinicie el equipo.

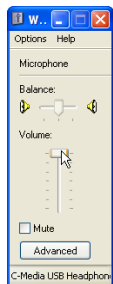
Solución posible nº 3:

Tal vez haya que subir el volumen del micrófono.

1. Abra el panel Control de volumen de Windows.
Si no sabe dónde se encuentra este panel, vea “No encuentro el panel Control de volumen de Windows.” en esta misma sección.
2. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
3. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces:
4. **Windows XP:** seleccione **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** seleccione **USB Audio Device**.
6. Elija **Grabación**, compruebe que la opción **Micrófono** está seleccionada y haga clic en **Aceptar**.
7. En el panel de control del volumen del micrófono, deslice el control hacia arriba para aumentar el volumen.

Si el volumen sigue estando demasiado bajo, compruebe que la opción AGC está activada:

1. Haga clic en el botón **Avanzadas** del panel de control de volumen del micrófono.



Nota: Si no aparece el botón **Avanzadas**, haga clic en el menú **Opciones** y seleccione **Controles avanzados**.

2. Compruebe que la opción **AGC** está seleccionada y haga clic en **Cerrar**.

El volumen del micrófono está demasiado alto.

Solución posible:

Tal vez haya que bajar el volumen del micrófono.

1. Abra el panel Control de volumen de Windows.
Si no sabe dónde se encuentra este panel, vea “No encuentro el panel Control de volumen de Windows.” en esta misma sección.
2. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
3. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces:

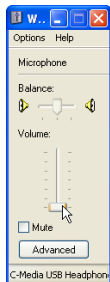
Windows XP: seleccione **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: seleccione **USB Audio Device**.

4. Elija **Grabación**, compruebe que la opción **Micrófono** está seleccionada y haga clic en **Aceptar**.
5. En el panel de control del volumen del micrófono, deslice el control hacia abajo para disminuir el volumen.

Si el volumen sigue estando demasiado alto, desactive la opción AGC de la siguiente manera:

1. Haga clic en el botón **Avanzadas** del panel de control de volumen del micrófono.



Nota: Si no aparece el botón **Avanzadas**, haga clic en el menú **Opciones** y seleccione **Controles avanzados**.

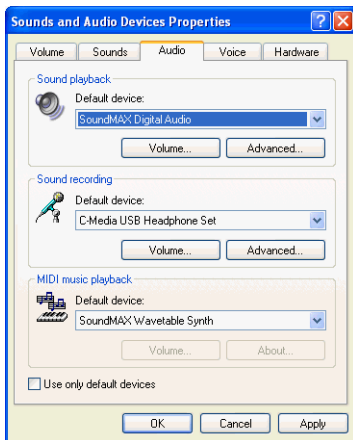
2. Desactive la opción **AGC** y haga clic en **Cerrar**.

Todo el sonido se reproduce a través del teléfono con altavoces, pero quiero escuchar música por los altavoces del ordenador.

Solución posible:

El ordenador debe de estar utilizando el teléfono con altavoces como dispositivo principal para la reproducción de sonido.

1. **Windows XP:** En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Panel de control** y, a continuación, **Dispositivos de sonido y audio**.
Windows 2000: En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Configuración y Panel de control**; a continuación, seleccione **Sonidos y multimedia**.



2. En la ficha **Audio**, seleccione el dispositivo de reproducción de sonido que prefiera y haga clic en **Aceptar**.

Nota: Los botones de volumen del teléfono ajustarán el volumen del dispositivo predeterminado que esté seleccionado. Para ajustar el volumen del teléfono, utilice los controles del sistema operativo tal y como se describe en el apartado “Modificación de la configuración del teléfono con altavoces” en la página 138.

No encuentro el panel Control de volumen de Windows.

Solución posible nº 1:

Haga doble clic en el icono Volumen de la bandeja del sistema.

Solución posible nº 2:

Si no hay ningún icono Volumen en la bandeja del sistema, utilice las siguientes instrucciones para abrir el panel Control de volumen:

Windows XP

1. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Panel de control** y, a continuación, **Dispositivos de sonido y audio**.
2. En la ficha **Volumen**, haga clic en el botón **Propiedades avanzadas** del volumen del dispositivo.

Windows 2000

1. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Configuración y Panel de control**; a continuación, seleccione **Sonidos y multimedia**.
2. Haga clic en un botón de **Volumen**.

Nota: Al abrir el panel Control de volumen, los controles afectarán al dispositivo de sonido seleccionado. Para configurar el teléfono con altavoces, selecciónelo de la siguiente manera:

1. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
2. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces:

Windows XP: seleccione **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: seleccione **USB Audio Device**.

Asistencia técnica

Requisitos mínimos del sistema

Los requerimientos mínimos para que el teléfono con altavoces funcione correctamente son los siguientes:

- Microsoft Windows 2000 o Windows XP
- 128 MB de RAM
- Unidad de CD-ROM
- Procesador a 400 MHz
- Puerto USB
- Conexión a Internet

Asistencia técnica adicional

Si desea obtener asistencia técnica adicional para el teléfono con altavoces, no olvide lo siguiente:

1. Tenga a mano el número de serie y del modelo.

El número de este modelo es 9610. Encontrará el número de serie en el lateral de la caja. Anótelos.

Número de modelo	Número de serie
9610	

2. Consulte la sección de asistencia técnica del sitio Web de USRobotics: www.usr.com/support/.

La mayoría de los problemas que experimentan los usuarios aparecen en las páginas de preguntas más frecuentes y solución de problemas del producto correspondiente.

3. Si tiene dudas sobre cuestiones técnicas, envíe sus preguntas por medio de un formulario en línea o póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica.

País	Dirección del sitio Web	Teléfono
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Bélgica (flamenco)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Bélgica (francés)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
República Checa	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dinamarca	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlandia	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Francia	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Alemania	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grecia	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hungría	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlanda	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italia	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxemburgo	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Oriente Medio/África	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Países Bajos	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857

Noruega	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polonia	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Rusia	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
España	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Suecia	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Suiza	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turquía	www.usr.com/emailsupport/tk	
Emiratos Árabes Unidos	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Reino Unido	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

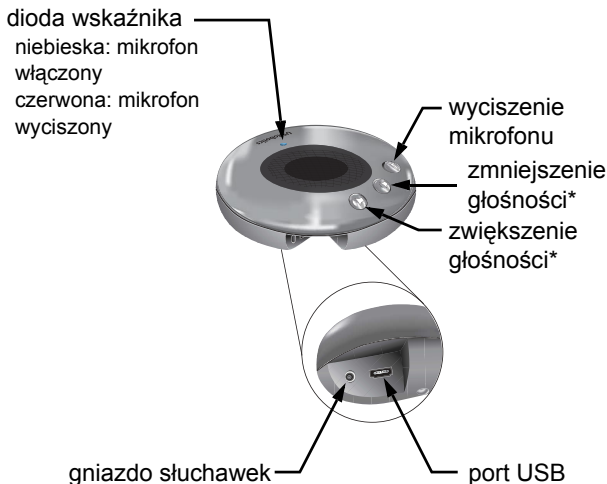
Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio Web: <http://www.usr.com/support/>.

Consulte la *Guía del usuario* del CD de instalación de USRobotics para obtener información sobre las condiciones de la garantía o la adecuación a las normas del sector.

Zawartość opakowania

- USB Internet Speakerphone
- Przewód USB
- Instalacyjna płyta CD
- Instrukcja szybkiej instalacji

Funkcje produktu

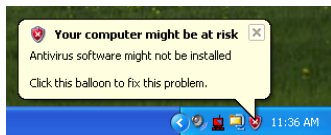


*Przyciski głośności umożliwiają sterowanie ustawieniami domyślnego urządzenia odtwarzania dźwięku w systemie Windows.

Instrukcja instalacji

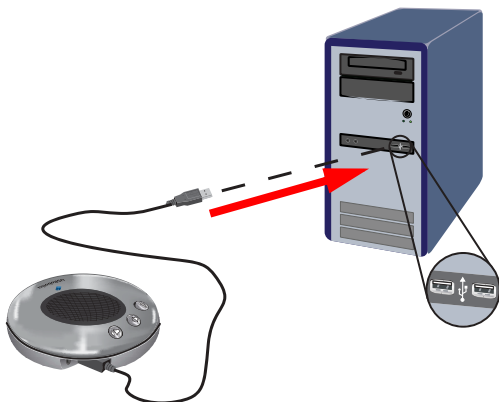
1. Zamknij powiadomienia.

Niektóre dymki w obszarze powiadomień, takie jak ten pokazany poniżej, mogą nakładać się na dymki przedstawiające postęp instalacji urządzenia głośnomówiącego.

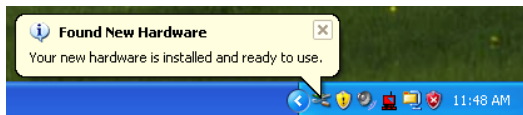


Zamknij wszystkie dymki na pasku zadań.

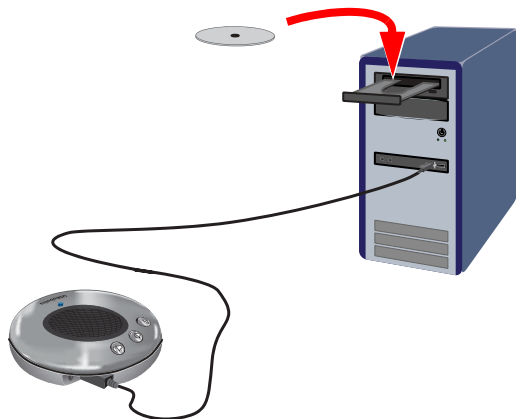
2. Za pomocą dołączonego kabla USB podłącz urządzenie głośnomówiące do komputera.



Zaczekaj na informację o zakończeniu instalacji:



3. Włóż płytę instalacyjną CD-ROM firmy USRobotics.



Jeśli płyta CD nie uruchomiła się automatycznie

Z menu **Start** wybierz opcję **My Computer** (Mój komputer) i kliknij dwukrotnie napęd CD.

4. Zainstaluj program Skype.

Jeśli program Skype jest już zainstalowany na komputerze, przejdź do kroku 5.

A. Po wyświetleniu monitu wybierz preferowany język i zaakceptuj warunki Umowy licencyjnej użytkownika końcowego.

B. Wybierz opcję Zainstaluj program Skype.

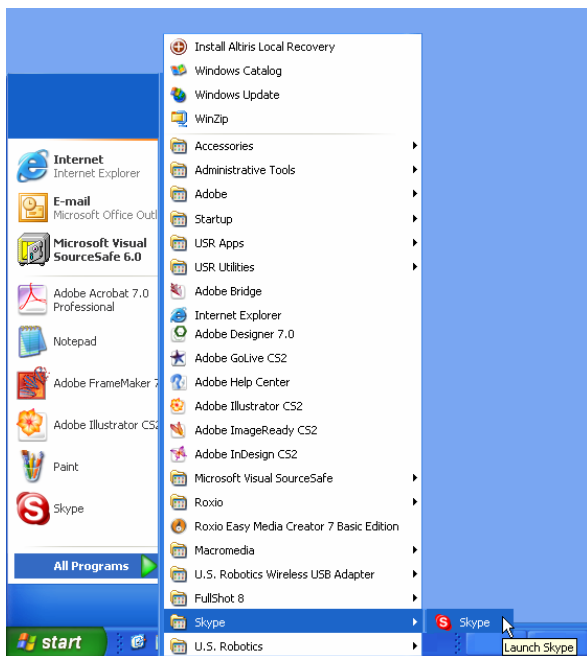


C. Wykonaj instrukcje instalacji programu Skype.

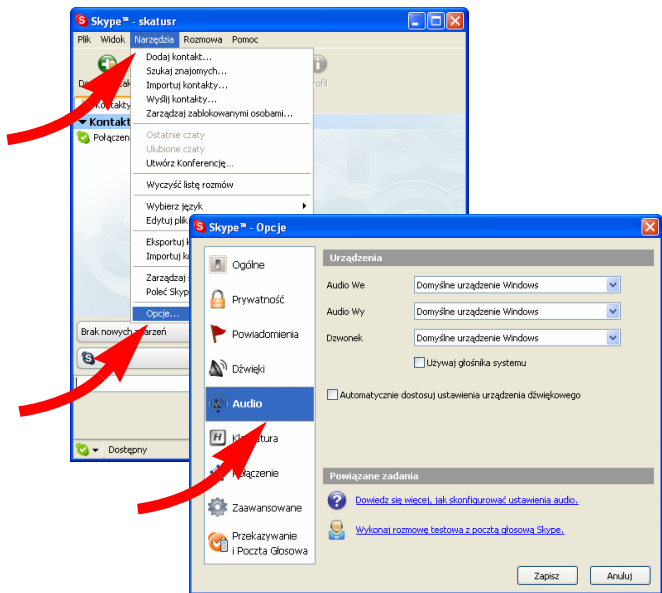
5. Skonfiguruj program Skype do pracy z urządzeniem USB Internet Speakerphone.

- A. Z menu Start systemu Windows wybierz opcję All Programs (Programy), a następnie Skype**

i uruchom program Skype.



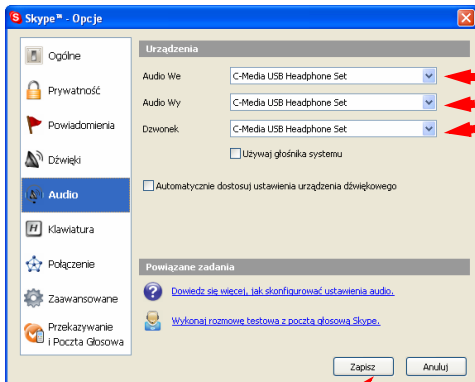
B. Wybierz z menu Narzędzia pozycję Opcje, a następnie Audio.



C. Wybierz urządzenie głośnomówiące dla wszystkich trzech ustawień: Audio We, Audio Wy i Dzwonek.

Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device**.



D. Następnie kliknij przycisk Zapisz.

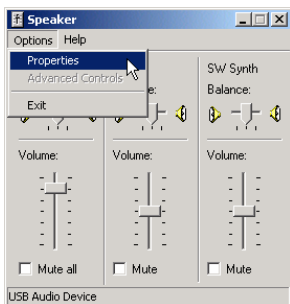
6. Ustaw głośność mikrofonu w systemie Windows 2000.

Jeżeli używasz systemu Windows XP, przejdź do kroku 8.

A. Kliknij dwukrotnie ikonę Volume (Głośność) na pasku zadań.



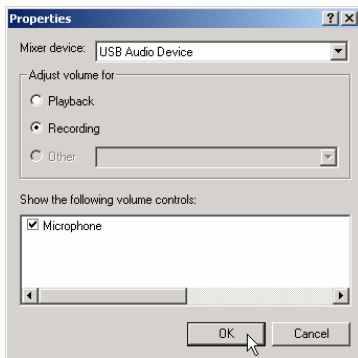
B. Z menu Options (Opcje) wybierz polecenie Properties (Właściwości).



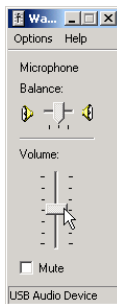
C. Wybierz mikrofon:

1. Upewnij się, że jest wybrane ustawienie **USB Audio Device**.
2. Wybierz opcję **Recording** (Nagrywanie).
3. Zaznacz pole wyboru **Microphone** (Mikrofon).

4. Kliknij przycisk **OK**.



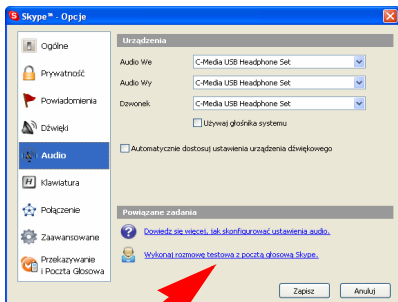
- D. Zwiększaj głośność mikrofonu, aż lampka wskaźnika na urządzeniu głośnomówiącym zaświeci na niebiesko.**



7. Do ustawienia odpowiednich parametrów twojego urządzenia głośnomówiącego do komputera, zastosuj się do instrukcji ustawień dźwięku znajdujące się na stronie internetowej: www.skype.com/intl/pl/help/guides/soundsetup.html.

8. Sprawdź poprawność instalacji, wykonując połączenie testowe.

W programie Skype kliknij **Wykonaj rozmowę testową z pocztą głosową Skype** i wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.



Gratulacje!

Oprogramowanie urządzenia USRobotics USB Internet Speakerphone zostało zainstalowane. Uruchom przeglądarkę internetową i zarejestruj urządzenie głośnomówiące na stronie www.usr.com/productreg/.

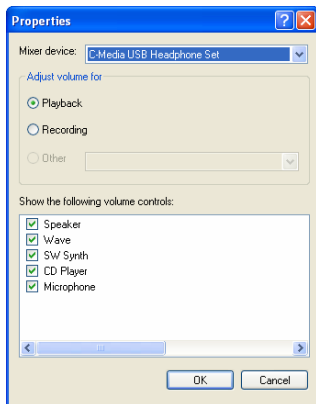
Uwaga: Po zainstalowaniu wszystkie dźwięki będą odtwarzane poprzez urządzenie głośnomówiące. Jeśli urządzenie głośnomówiące ma być używane tylko w programie Skype, patrz str. 168 w sekcji „Rozwiązywanie problemów”.

Zmiana ustawień urządzenia głośnomówiącego

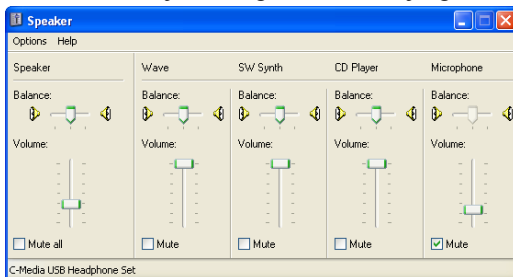
Aby zmienić ustawienia dotyczące głośnika i mikrofonu, użyj przycisków urządzenia głośnomówiącego w sposób opisany na str. 149 lub wykonaj poniższe instrukcje, aby zmienić ustawienia przy użyciu systemu operacyjnego:

1. Otwórz panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows.
2. Jeśli nie wiesz, gdzie znaleźć ten panel, zobacz „Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?” w sekcji Rozwiązywanie problemów niniejszego podręcznika.
3. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).

4. Z listy **Mixer device** (Urządzenie miksujące) wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:
Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**
Headphone Set.
Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device.**



5. W zależności od ustawienia, które ma zostać zmienione, wybierz opcję **Playback** (Odtwarzanie) lub **Recording** (Nagrywanie) i kliknij przycisk **OK**. Panel sterowanie zostanie ustawiony w celu regulacji ustawień urządzenia głośnomówiącego.



Szczegółowe instrukcje na temat elementów sterujących ustawieniami multimedialnymi można znaleźć w menu **Pomoc**.

Rozwiązywanie problemów

Komputer nie wykrywa urządzenia głośnomówiącego.

Możliwe rozwiązanie:

Upewnij się, że oba końce kabla USB są prawidłowo podłączone.

Podczas prowadzenia rozmowy telefonicznej dźwięk odtwarzany jest przez głośniki komputera.

Możliwe rozwiązanie:

Program Skype może nie być skonfigurowany do pracy z urządzeniem głośnomówiącym. Powrót do kroku 5 powyższych instrukcji instalacji i sprawdź ustawienia urządzenia dźwiękowego.

W przypadku jakichkolwiek problemów z oprogramowaniem Skype należy zapoznać się z informacjami dostępnymi pod adresem

<http://support.skype.com/>.

Nie słychać dźwięku z urządzenia głośnomówiącego.

Możliwe rozwiązanie 1:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności do momentu, aż będzie słychać dźwięk.

Możliwe rozwiązanie 2:

Program Skype może nie być skonfigurowany do pracy z głośnikami urządzenia głośnomówiącego.

1. Zapoznaj się z krokiem 5 instalacji i sprawdź, czy dla opcji **Audio Wy** zostało wybrane urządzenie głośnomówiące.
2. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, zamknij i uruchom ponownie program Skype:
 - A. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę programu **Skype** na pasku zadań systemu i wybierz opcję **Zakończ**.
 - B. Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **All Programs** (Programy), **Skype** i uruchom program Skype w sposób pokazany na rysunku na str. 154.
3. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, uruchom ponownie komputer.

Słychać powitanie programu Skype, a nie moją nagraną wiadomość (nie słychać dźwięku z mikrofonu).

Możliwe rozwiązanie 1:

Upewnij się, że dioda wskaźnika świeci się na niebiesko, a nie na czerwono. Jeśli dioda świeci się na czerwono, naciśnij przycisk wyciszenia mikrofonu.

Możliwe rozwiązanie 2:

1. Zapoznaj się z krokiem 5 instalacji i sprawdź, czy dla opcji **Audio We** zostało wybrane urządzenie głośnomówiące.
2. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, zamknij i uruchom ponownie program Skype:
 - A. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę programu **Skype** na pasku zadań systemu i wybierz opcję **Zakończ**.

- B. Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **All Programs** (Programy), **Skype** i uruchom program Skype w sposób pokazany na rysunku na str. 154.
3. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, uruchom ponownie komputer.

Możliwe rozwiązanie 3:

Może być konieczne zwiększenie głośności mikrofonu:

1. Otwórz panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows.
Jeśli nie wiesz, gdzie znaleźć ten panel, zobacz „Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?” w sekcji niniejszego podręcznika.
2. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).
3. Z listy **Mixer device** (Urządzenie miksujące) wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:
4. **Windows XP:** wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** wybierz opcję **USB Audio Device**.
6. Wybierz opcję **Reording** (Nagrywanie), sprawdź czy zaznaczone jest pole wyboru **Microphone** (Mikrofon) i kliknij przycisk **OK**.

7. Na panelu regulacji głośności mikrofonu przesunij suwak do góry, aby zwiększyć głośność.

Jeśli głośność jest nadal za mała, sprawdź, czy jest włączona funkcja AGC:

1. Na panelu sterowania głośnością mikrofonu kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane).

Uwaga: Jeśli przycisk **Advanced** (Zaawansowane) nie jest wyświetlony, kliknij menu **Options** (Opcje), a następnie wybierz polecenie **Advanced Controls** (Sterowniki zaawansowane).

2. Upewnij się, że zaznaczona jest opcja **AGC** i kliknij przycisk **Close** (Zamknij).

Głośność mikrofonu jest za duża.

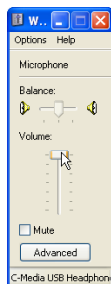
Możliwe rozwiązanie:

Może być konieczne zmniejszenie głośności mikrofonu:

1. Otwórz panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows.
Jeśli nie wiesz, gdzie znaleźć ten panel, zobacz „Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?” w sekcji niniejszego podręcznika.
2. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).
3. Z listy **Urządzenie miksujące** wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:

Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device**.



- Wybierz opcję **Recording** (Nagrywanie), sprawdź czy zaznaczone jest pole wyboru **Microphone** (Mikrofon) i kliknij przycisk **OK**.
- Na panelu regulacji głośności mikrofonu przesun suwak w dół, aby zmniejszyć głośność.

Jeśli głośność jest nadal za duża, wyłącz funkcję AGC w następujący sposób:

- Na panelu sterowania głośnością mikrofonu kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane).

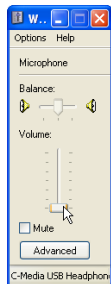
Uwaga: Jeśli przycisk **Advanced** (Zaawansowane) nie jest wyświetlony, kliknij menu **Options** (Opcje), a następnie wybierz polecenie **Advanced Controls** (Sterowniki zaawansowane).

- Usuń zaznaczenie pola **AGC** i kliknij przycisk **Close** (Zamknij).

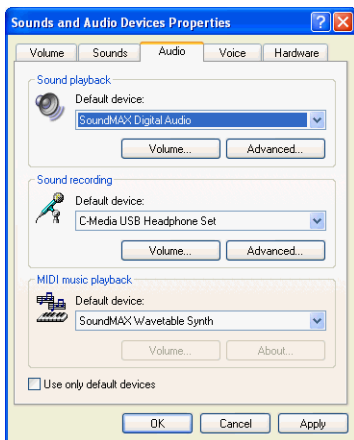
Wszystkie dźwięki są odtwarzane przez urządzenie głośnomówiące, ale chcę odtwarzać muzykę przez głośniki komputera.

Możliwe rozwiązanie:

Istnieje możliwość, że urządzenie głośnomówiące jest używane jako główne urządzenie odtwarzania dźwięku.



1. **Windows XP:** Z menu **Start** systemu Windows wybierz opcję **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Audio devices** (Dźwięki i ustawienia audio).
Windows 2000: Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **Settings** (Ustawienia) i **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Multimedia** (Dźwięki i multimedia).



2. Na karcie **Audio** wybierz preferowane urządzenie odtwarzania dźwięku i kliknij przycisk **OK**.

Uwaga: Przyciski głośności umieszczone na urządzeniu głośnomówiącym umożliwiają regulację głośności właśnie wybranego urządzenia domyślnego. Aby zmienić głośność urządzenia głośnomówiącego, należy użyć elementów sterujących systemu operacyjnego opisanych w sekcji „Zmiana ustawień urządzenia głośnomówiącego” na str. 161.

Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?

Możliwe rozwiązanie 1:

Kliknij dwukrotnie ikonę Volume (Głośność) na pasku zadań.

Możliwe rozwiązanie 2:

Jeśli ikona Volume (Głośność) nie jest wyświetlona na pasku zadań, wyświetl panel Volume Control (Regulacja głośności) w następujący sposób:

Windows XP

1. Z menu **Start** systemu Windows wybierz opcję **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Audio devices** (Dźwięki i urządzenia audio).
2. Na karcie **Volume** (Głośność) kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane) przy ustawieniu głośności urządzenia.

Windows 2000

1. Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **Settings** (Ustawienia) i **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Multimedia** (Dźwięki i urządzenia audio).
2. Kliknij dowolny przycisk **Volume** (Głośność).

Uwaga: Po otwarciu panelu Volume Control (Regulacja głośności) zmiana ustawień będzie dotyczyła wybranego urządzenia dźwiękowego. Aby zmienić ustawienia dotyczące urządzenia głośnomówiącego, należy je wybrać w następujący sposób:

1. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).

2. Z listy **Mixer device** (Urządzenie miksujące) wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:
Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device**.

Pomoc techniczna

Minimalne wymagania systemowe

Niniejsze urządzenie głośnomówiące wymaga środowiska komputerowego składającego się z następujących elementów:

- System operacyjny Microsoft Windows 2000 lub Windows XP
- 128 MB RAM
- Stacja CD-ROM
- Procesor 400 MHz
- Port USB
- Połączenie internetowe

Dodatkowa pomoc

Aby uzyskać dodatkową pomoc techniczną dla urządzenia głośnomówiącego:

1. Przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia.
Numer modelu to 9610. Numer seryjny produktu można znaleźć z boku opakowania. Numer seryjny należy zapisać.

Numer modelu	Numer seryjny
9610	

2. Przejdź do części Support (Pomoc techniczna) w witrynie firmy USRobotics w sieci WWW pod adresem www.usr.com/support/.

Rozwiązania wielu typowych problemów, z którymi spotykają się użytkownicy, opisano na stronach z często zadawanymi pytaniami oraz na stronach rozwiązywania problemów dla tego produktu.

3. Pytanie do pomocy technicznej można przekazać za pomocą formularza elektronicznego lub telefonicznie, kontaktując się z działem pomocy technicznej firmy USRobotics.

Kraj	Formularz na stronie internetowej	Telefon
U.S.	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Kanada	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07 110 900 116
Belgia (flamandzki)	www.usr.com/emailsupport/bn	07 023 3545
Belgia (francuski)	www.usr.com/emailsupport/be	07 023 3546
Czechy	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dania	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlandia	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Francja	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Niemcy	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grecja	www.usr.com/emailsupport/gr	
Węgry	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlandia	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Włochy	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luksemburg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Bliski Wschód/Afryka	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Holandia	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norwegia	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polska	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugalia	www.usr.com/emailsupport/pt	0 21 415 4034

Rosja	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 200 1
Hiszpania	www.usr.com/emailsupport/es	902 11 7964
Szwecja	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Szwajcaria	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turcja	www.usr.com/emailsupport/tk	

Aktualne informacje na temat pomocy technicznej można uzyskać w witrynie internetowej pod adresem: <http://www.usr.com/support/>.

Informacje prawne oraz warunki gwarancji można znaleźć w *podręczniku użytkownika* zamieszczonym na płycie CD-ROM firmy USRobotics.

